

FM/MW/LW Compact Disc Player

Betjeningsvejledning _____ **DA**

Käyttöohjeet _____ **FI**

Bruksanvisning _____ **SV**

For at annullere demonstration (DEMO) -displayet, se side 4.
Esittelynäyttötilan (DEMO) peruuttamiseksi, katso s. 4.
För att avbryta visningen av demonstrationen (DEMO), se sida 4.

CDX-GT29
CDX-GT25



Enheden skal af sikkerhedsårsager installeres i bilens instrumentbræt. Se den medfølgende installation/tilslutning-vejledning vedrørende installation og tilslutninger.



Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Dette mærkat er placeret på kabinettets underside

Bemærkning til kunder: De følgende informationer gælder kun for udstyr, som sælges i lande, hvor EU-direktiver er gældende

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For alle forhold omkring service eller garanti henvises der til adresserne i de særskilte service- eller garantidokumenter.

MPEG Layer-3 lydkodesteknologi og patenter er på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden tilladelse fra Microsoft eller autoriseret Microsoft-datterselskab.

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion (side 11). Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes. Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på **OFF** og holde, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.



Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Klargøring

| | |
|--|---|
| Diske der kan afspilles på denne enhed | 4 |
| Annullere DEMO-indstillingen | 4 |
| Indstilling af uret | 4 |
| Tage frontpanelet af | 5 |
| Sætte frontpanelet på | 5 |

Knappernes placering og grundlæggende betjening

| | |
|----------------------|---|
| Hovedenhed | 6 |
|----------------------|---|

Radio

| | |
|--|---|
| Gemme og modtage stationer | 8 |
| Gemme automatisk — BTM | 8 |
| Gemme manuelt | 8 |
| Modtagelse af de gemte stationer | 8 |
| Stille automatisk ind | 8 |
| RDS | 8 |
| Oversigt | 8 |
| Indstille AF og TA | 9 |
| Vælge PTY | 9 |
| Indstille CT | 9 |

CD

| | |
|--|----|
| Displaypunkter | 10 |
| Gentaget og blandet afspilning | 10 |

Andre funktioner

| | |
|---|----|
| Ændre lydindstillingerne | 10 |
| Justere lydegenskaberne | |
| — BAL/FAD/SUB | 10 |
| Tilpasning af equalizerkurven — EQ3 | 11 |
| Justere opsætningspunkter — SET | 11 |
| Brug af ekstra udstyr | 12 |
| Ekstra lydudstyr | 12 |



Yderligere oplysninger

| | |
|-----------------------------------|----|
| Forholdsregler | 13 |
| Bemærkninger om diske | 13 |
| Afspilningsrækkefølge for | |
| MP3/WMA-filer | 13 |
| Om MP3-filer | 13 |
| Om WMA-filer | 14 |
| Vedligeholdelse | 14 |
| Tage enheden ud | 14 |
| Tekniske data | 15 |
| Fejlsøgning | 15 |
| Fejldisplay/meddelelser | 17 |

Klargøring

Diske der kan afspilles på denne enhed

Denne enhed kan afspille CD-DA (også med CD-tekst) og CD-R/CD-RW (MP3/WMA-filer (side 13)).

| Disktyper | Etiket på disken |
|------------|---|
| CD-DA |  |
| MP3 WMA |  |

Annullere DEMO-indstillingen

Du kan annullere den demonstration, der vises, når der slås fra.

- 1 Tryk på vælgerknappen og hold.**
Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "DEMO" vises.**
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge "DEMO-OFF".**
- 4 Tryk på vælgerknappen og hold.**
Opsætningen er udført, og displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Indstilling af uret

Uret anvender en 24-timers digital tidsangivelse.

- 1 Tryk på vælgerknappen og hold.**
Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "CLOCK-ADJ" vises.**
- 3 Tryk på (SEEK) +.**
Time-indikationen blinker.
- 4 Drej kontrolknappen for at indstille time og minut.**
For at rykke den digitale angivelse skal du trykke på (SEEK) -/+.
- 5 Efter at have indstillet minuttet skal du trykke på vælgerknappen.**
Opsætning er afsluttet, og uret går i gang.

For at vise uret skal du trykke på (DSPL). Tryk på (DSPL) igen for at vende tilbage til det foregående display.

Råd

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen (side 9).

Tage frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

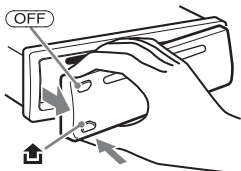
Advarselsalarm

Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmen i nogle sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

1 Tryk på **OFF**.

Enheden slukkes.

2 Tryk på , og træk det derefter udad.

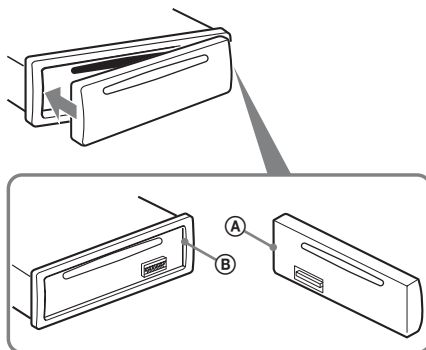


Bemærkninger

- Pas på ikke at tage frontpanelet, og tryk ikke for hårdt på frontpanelet og displayvinduet.
- Udsæt ikke frontpanelet for varme/høje temperaturer eller fugt. Lad det ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.

Sætte frontpanelet på

Sæt del **(A)** på frontpanelet i indgreb sammen med del **(B)** på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

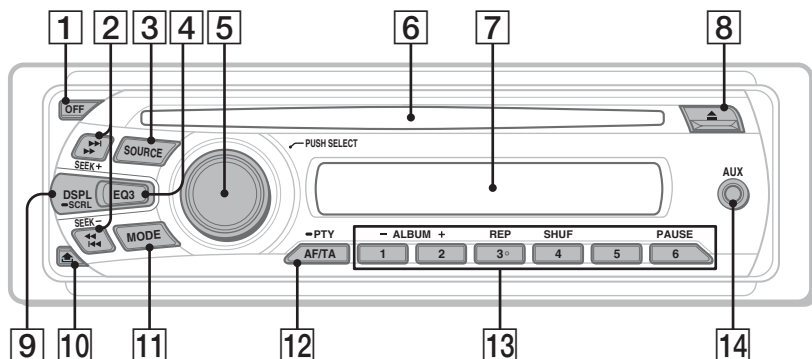


Bemærk

Sæt ikke noget på indersiden af frontpanelet.


Knappernes placering og grundlæggende betjening

Hovedenhed



Dette afsnit indeholder instruktioner om knappernes placering og grundlæggende betjening. Se de respektive sider for nærmere oplysninger.

- 1 OFF-knap**
Til at slå strømmen fra; standse kilden.
- 2 SEEK +/- knapper**
CD:
Til at springe spor over (tryk); springe spor over uafbrudt (tryk, og tryk derefter igen indenfor ca. 1 sekund og hold); spole et spor tilbage/frem (tryk og hold).
Radio:
Til at stille automatisk ind på stationer (tryk); finde en station manuelt (tryk og hold).
- 3 SOURCE-knap**
Til at slå strømmen fra/skifte kilde (radio/CD/AUX).
- 4 EQ3 (equalizer) -knap** side 11
Til at vælge en equalizertype (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).
- 5 Kontrolknap/vælgerknap** side 10, 11
Til at justere lydstyrken (drej); vælge opsætningspunkter (tryk og drej).
- 6 Disk-åbning**
Isæt disken (etiketside opad), afspilning begynder.
- 7 Displayvindue**
- 8 (udkast) knap**
Til at udkaste disken.
- 9 DSPL (display)/SCRL (rulle) -knap** side 8, 10
Til at skifte displaypunkter (tryk); rulle displaypunktet (tryk og hold).

- 10**  **(udløsning af frontpanel) -knap**
side 5
- 11** **MODE-knap** side 8
Til at vælge radiobånd (FM/MW/LW).
- 12** **AF (alternative frekvenser)/
TA (trafikmelding)/
PTY (programtype) -knap** side 9
Til at indstille AF og TA (tryk); vælge PTY
(tryk og hold) i RDS.
- 13** **Talknapper**
CD:
①/②: **ALBUM -/+** (under MP3/
WMA-afspilning)
Til at springe album over (tryk);
springe album over uafbrudt (tryk og
hold).
③: **REP*** side 10
④: **SHUF** side 10
⑥: **PAUSE**
Til at holde pause i afspilning. Tryk
igen for at annullere.
Radio:
Til at modtage gemte stationer (tryk);
gemme stationer (tryk og hold).
- 14** **AUX-indgangsstik (ekstra lydenhed)**
side 12
Til at tilslutte en bærbar lydenhed.

* Denne knap har en berøringsprik.

Radio

Gemme og modtage stationer

Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at undgå en ulykke, når du stiller ind på stationer, mens du kører.

Gemme automatisk — BTM

1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "TUNER" vises.

For at skifte bånd skal du trykke gentagne gange på **(MODE)**. Du kan vælge blandt FM1, FM2, FM3, MW eller LW.

2 Tryk på vælgerknappen og hold.

Opsætningsdisplayet vises.

3 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "BTM" vises.

4 Tryk på **(SEEK) +**.

Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens.

Der høres en bip-lyd, når indstillingen er gemt.

Gemme manuelt

1 Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på en talknap (1) til (6) og holde, indtil "MEMORY" vises.

Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

Råd

Når en RDS-station gemmes, gemmes AF/TA-indstillingen også (side 9).

Modtagelse af de gemte stationer

1 Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (1) til (6).

Stille automatisk ind

1 Vælg båndet, og tryk derefter på **(SEEK) +/-** for at søge efter stationen.

Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag dette, indtil den ønskede station modtages.

Råd

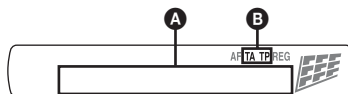
Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på og holde **(SEEK) +/-** for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på **(SEEK) +/-** for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

RDS

Oversigt

FM-stationer med Radio Data System (RDS) -service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

Displaypunkter



A Frekvens*¹ (Programnavn), forvalgsnummer, ur, RDS-data

B TA/TP*²

¹ Mens RDS-stationen modtages, vises "" til venstre for frekvensindikationen.

*² "TA" blinker under trafikinformation. "TP" lyser, mens en sådan station modtages.

For at skifte displaypunkter **A** skal du trykke på **(DSPL)**.

RDS-service

Enheden giver automatisk RDS-service som følger:

AF (alternative frekvenser)

Vælger og genindstiller på stationen med det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion kan du lytte uafbrudt til det samme program på en køretur over lang afstand uden at skulle genindstille den samme station manuelt.

TA (trafikmelding)/TP (trafikprogram)

Giver aktuelle trafikinformationer/programmer. Enhver information/program, der modtages, afbryder den aktuelt valgte kilde.

PTY (programtyper)

Viser den aktuelt modtagne programtype. Søger også efter din valgte programtype.

CT (Ur-klokkeslæt)

CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

Indstille AF og TA

1 Tryk gentagne gange på (AF/TA), indtil den ønskede indstilling vises.

| Vælg | For at |
|------------|-------------------------------|
| AF-ON | aktivere AF og deaktivere TA. |
| TA-ON | aktivere TA og deaktivere AF. |
| AF, TA-ON | aktivere både AF og TA. |
| AF, TA-OFF | deaktivere både AF og TA. |

Gemme RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling. Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

1 Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

Råd

Hvis du justerer lydstyrkeniveauet under en trafikmelding, bliver dette niveau gemt i hukommelsen til efterfølgende trafikmeldinger, uafhængigt af det almindelige lydstyrkeniveau.

Holdte radioen indstillet på det samme regionalprogram — REG

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "REG-OFF" i opsætning under FM-modtagelse (side 12).

Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

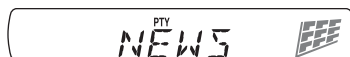
Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Under FM-modtagelse skal du trykke på en talknap (1) til (6), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for 5 sekunder.
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

Vælg PTY

1 Tryk på (AF/TA) (PTY) og hold under FM-modtagelse.



Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.

- 2 Tryk gentagne gange på (AF/TA) (PTY), indtil den ønskede programtype vises.
- 3 Tryk på (SEEK) +/-.
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

Programtyper

NEWS (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkmusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande/regioner, hvor PTY-data ikke er tilgængelige.

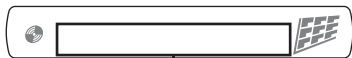
Indstille CT

1 Indstil "CT-ON" i opsætning (side 11).

Bemærkninger

- CT-funktionen virker ikke altid, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem det klokkeslæt, som CT-funktionen indstiller, og det faktiske klokkeslæt.

Displaypunkter



Spornavn*¹, Disk/kunstnernavn*¹,
Kunstnernavn*¹, Albumnummer*²,
Albumnavn*¹, Spornummer/
Forløbet afspilningstid, Ur

*¹ Informationen på en CD TEXT eller MP3/WMA vises.

*² Albumnummer vises kun, når der skiftes album.

For at skifte displaypunkter skal du trykke på **(DSPL)**.

Råd

De viste punkter kan være forskellige, afhængigt af model, disktype, optageformat og indstillinger. For nærmere oplysninger om MP3/WMA, se side 13.

Gentaget og blandet afspilning

1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på **(3) (REP) eller **(4)** (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.**

| Vælg | For at afspille |
|--------------------|-------------------------------|
| (3) TRACK | spor gentaget. |
| (3) ALBUM* | album gentaget. |
| SHUF ALBUM* | album i vilkårlig rækkefølge. |
| SHUF DISC | disk i vilkårlig rækkefølge. |

* Når der afspilles en MP3/WMA.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge **(3) OFF** eller **"SHUF OFF"**.

Ændre lydindstillingerne

Justere lydegenskaberne

— BAL/FAD/SUB

Du kan justere balance, fader og subwooferlydstyrke.

1 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "BAL", "FAD" eller "SUB" vises.

Punktet skifter som følger:

LOW*¹ → **MID***¹ → **HI***¹ →

BAL (venstre-højre) → **FAD** (for-bag) →

SUB (subwooferlydstyrke)*² → **AUX***³

*¹ Når EQ3 er aktiveret (side 11).

*² Når lydudgangen er indstillet på "SUB-OUT" (side 11).

"ATT" vises ved den laveste indstilling, og kan justeres op til 21 trin.

*³ Når AUX-kilden (ekstra lydenhed) er aktiveret (side 12).

2 Drej kontrolknappen for at justere det valgte punkt.

Efter fem sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Tilpasning af equalizerkurven — EQ3

Med "CUSTOM" i EQ3 kan du lave dine egne equalizer-indstillinger.

- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter gentagne gange på **(EQ3)** for at vælge "CUSTOM".
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "LOW", "MID" eller "HI" vises.
- 3 Drej kontrolknappen for at justere det valgte punkt.

Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra -10 dB til +10 dB.



Gentag trin 2 og 3 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve skal du trykke på vælgerknappen og holde, før indstillingen er udført.

Efter fem sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Råd

Andre equalizertyper kan også justeres.

Justere opsætningspunkter — SET

- 1 Tryk på vælgerknappen og hold. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil det ønskede punkt vises.
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge indstillingen (eksempel "ON" eller "OFF").
- 4 Tryk på vælgerknappen og hold. Opsætningen er udført, og displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):

CLOCK-ADJ (Justere ur) (side 4)

CT (Ur-klokkeslæt)

Aktiverer CT-funktionen: "ON", "OFF" (side 8, 9).

BEEP

Aktiverer bilyden: "ON", "OFF".

AUX-A*1 (Ekstra lydenhed)

Aktiverer AUX-kildedisplayet: "ON", "OFF" (side 12).

A.OFF (Automatisk sluk)

Slukkes automatisk efter et ønsket tidsrum, når enheden slukkes: "NO", "30 S (sekunder)", "30 M (minutter)", "60 M (minutter)".

SUB/REAR*1

Skifter lydudgangen: "SUB-OUT" (subwoofer), "REAR-OUT" (effektforstærker).

DEMO (Demonstration)

Aktiverer demonstrationen: "ON", "OFF".

DIM (Dæmper)

Ændrer displayets lysstyrke: "ON", "OFF".

M.DSPL (Bevægelse-display)

– "ON": for at vise bevægelsesmønstre.
– "OFF": for at deaktivere bevægelsesdisplay.

A.SCRL (Automatisk rulning)

Ruller lange punkter automatisk: "ON", "OFF".

LOCAL (Lokal søgeindstilling)

– "ON": for kun at stille ind på stationer med relativt stærke signaler.
– "OFF": for at stille ind på normal modtagelse.

MONO*2 (Mono-indstilling)

Vælger mono-modtagelse for at forbedre dårlig FM-modtagelse: "ON", "OFF".

fortsættes på næste side →

REG*2 (Regional)

Begrænser modtagelse til en bestemt region:
"ON", "OFF" (side 9).

LPF*3 (Lavpasfilter)

Vælger afskæringsfrekvens for subwooferen:
"OFF", "55 Hz", "85 Hz", "120 Hz".

LOUD (Lydindtryk)

Forstærker bas og diskant for at få klar lyd ved lave lydstyrkeniveauer: "ON", "OFF".

BTM (side 8)

*1 Når enheden er slukket.

*2 Når FM modtages.

*3 Når lydudgangen er indstillet på "SUB-OUT".

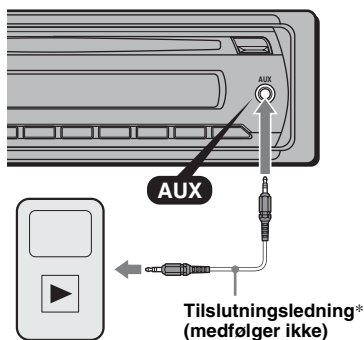
Brug af ekstra udstyr

Ekstra lydudstyr

Ved at tilslutte en ekstra bærbar lydenhed til AUX-indgangsstikket (stereo-ministik) på enheden og derefter vælge kilden kan du lytte på dine bilhøjttalere. Lydstyrkeniveauet kan justeres for enhver forskel mellem enheden og den bærbare lydenhed. Gå frem som beskrevet nedenfor:

Tilslutte den bærbare lydenhed

- 1 Sluk den bærbare lydenhed.
- 2 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 3 Tilslut til enheden.



* Sørg for at bruge en lige stiktype.

Juster lydstyrkeniveauet

Sørg for at justere lydstyrken for hver tilsluttet lydenhed før afspilning.

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "AUX" vises.
Derefter vises "FRONT IN".
- 3 Begynd afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke.
- 4 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 5 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "AUX" vises, og drej kontrolknappen for at justere indgangsniveauet (-8 dB til +18 dB).

Yderligere oplysninger

Forholdsregler

- Lad enheden afkøle forinden, hvis din bil har været parkeret direkte i solen.
- Motorantennen slås automatisk ud.

Dannelse af kondensvand

Hvis der dannes kondensvand inden i enheden, skal du tage disken ud og vente i ca. en time, indtil den er tør. Ellers fungerer enheden ikke korrekt.

Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spilde væske på enheden eller diskene.

Bemærkninger om diske

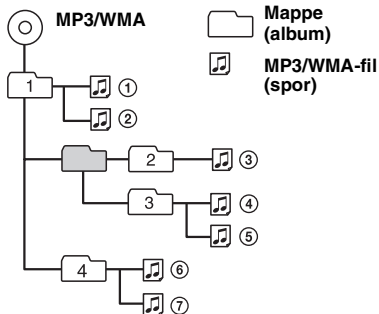
- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder som f.eks. varmluftkanaler. Lad dem ikke ligge i en parkeret bil.
- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder eller almindelige rengøringsmidler.
- Denne enhed er designet til at afspille diske, der opfylder CD-standarden (Compact Disc). DualDiscs og nogle musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret opfylder ikke CD-standarden (Compact Disc), og disse diske kan derfor ikke afspilles med denne enhed.
- **Diske som enheden IKKE kan afspille**
 - Diske med etiketter, mærkater eller påklistret tape eller papir. Det kan forårsage funktionsfejl eller ødelægge disken.
 - Diske der ikke er af standardform (f.eks. hjerte- firkantet eller stjerneform). Det kan beskadige enheden, hvis du forsøger at afspille dem.
 - 8 cm (3 1/4 in) diske.



Bemærkninger om CD-R/CD-RW

- Det maksimale antal: (kun CD-R/CD-RW)
 - mapper (album): 150 (inkl. rodmappe)
 - filer (spor) og mapper: 300 (hvis et fil/mappenavn indeholder mange tegn, kan dette tal blive mindre end 300).
 - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Hvis en multisession-disk begynder med en CD-DA-session, genkendes den som en CD-DA-disk, og andre sessioner afspilles ikke.
- **Diske som enheden IKKE kan afspille**
 - CD-R/CD-RW med dårlig optagekvalitet.
 - CD-R/CD-RW der er optaget med en inkompatibel optageenhed.
 - CD-R/CD-RW der ikke er afsluttet korrekt.
 - Andre CD-R/CD-RW end dem, der er optaget i musik-CD-format eller MP3-format, som opfylder ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multisession.

Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA-filer



Om MP3-filer

- MP3 (står for MPEG-1 Audio Layer-3) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 og 2.4 gælder kun for MP3. ID3-tag er 15/30 tegn (1.0 og 1.1), eller 63/126 tegn (2.2, 2.3 og 2.4).
- Ved navngivning af en MP3-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".mp3" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagerykning i en MP3-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet af afspilningstid ikke altid præcist.

Bemærk

Hvis du afspiller en MP3-fil med høj bithastighed, f.eks. 320 kbps, kan lyden falde bort i korte øjeblikke.

Om WMA-filer

- WMA (står for Windows Media Audio) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/22* af den oprindelige størrelse.
- WMA-tag er 63 tegn.
- Ved navngivning af en WMA-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".wma" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagerykning i en WMA-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet afspilningstid ikke altid præcist.

* kun for 64 kbps

Bemærk

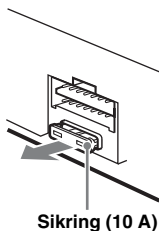
Afspilning af følgende WMA-filer er ikke understøttet.
– databevarende komprimering
– ophavsretsbeskyttede

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

Vedligeholdelse

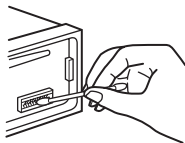
Udskiftning af sikringen

Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. Kontakt i så fald den nærmeste Sony-forhandler.

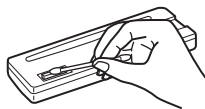


Rensning af stikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis stikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette skal du tage frontpanelet af (side 5) og rense stikkene med en vatpind. Brug ikke for meget kraft, da stikkene kan beskadiges.



Hoveden



Frontpanelets
bagside

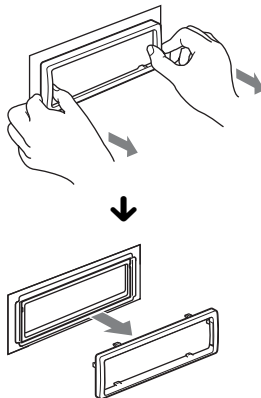
Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser stikkene.
- Berør aldrig stikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

Tag enheden ud

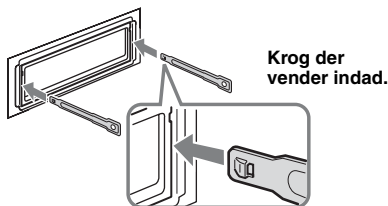
1 Fjern beskyttelsesrammen.

- 1 Løsn frontpanelet (side 5).
- 2 Klem begge kanter af beskyttelsesrammen, og træk den derefter ud.

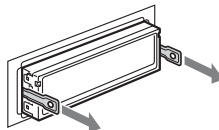


2 Tag enheden ud.

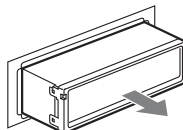
- 1 Sæt begge udløsernøgler i på samme tid, så de klikker på plads.



- 2 Træk i udløsernøglerne for at løsne enheden.



- 3 Skyd enheden ud af monteringsrammen.



Tekniske data

Tuner

FM

Indstillingsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens: 150 kHz

Brugbar følsomhed: 10 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 70 dB (mono)

Separation: 40 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens: 25 kHz

Følsomhed: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD-afspiller

Signal/støjforhold: 120 dB

Frekvensreaktion: 10 – 20.000 Hz

Wow og flutter: Ikke målelig

Effektforstærker

Udgang: Højttalerudgange (sikre stik)

Højttalerimpedans: 4 – 8 ohm

Maksimal udgangseffekt: 45 W × 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange:

Lydudgangsstik (kan skiftes mellem REAR/SUB)

Stik for motorantenne

Stik for effektforstærker

Indgange:

Indgangsstik for fjernbetjening

Indgangsstik for antenne

AUX-indgangsstik (stereo-ministik)

Tonekontroller:

Lav: ±10 dB ved 60 Hz (XPLOD)

Mellem: ±10 dB ved 1 kHz (XPLOD)

Høj: ±10 dB ved 10 kHz (XPLOD)

Strømkraft:

12 V jævnstrøm bilbatteri

(negativ jordforbindelse)

Mål:

Ca. 178 × 50 × 179 mm

(7 ¹/₈ × 2 × 7 ¹/₈ in) (b/h/d)

Monteringsmål:

Ca. 182 × 53 × 162 mm

(7 ¹/₄ × 2 ¹/₈ × 6 ¹/₂ in) (b/h/d)

Vægt:

Ca. 1,2 kg

Medfølgende tilbehør:

Dele til montering og tilslutning (1 sæt)

Design og tekniske data kan ændres uden

forudgående varsel.

- Der er ikke anvendt halogenerede flammehæmmere printkort.
- Der er ikke anvendt halogenerede flammehæmmere kabinetter.
- Emballagen er fremstillet af papir.

Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

Generelt

Der er ingen strømtilførsel til enheden.

Kontroller tilslutningen eller sikringen.

Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

Ingen lyd.

Faderkontrollen "FAD" er ikke indstillet på positionen for et 2-højttalersystem.

Ingen biplyd.

- Bilyden er annulleret (side 11).
- Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

Hukommelsens indhold er slettet.

Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt eller er ikke tilsluttet korrekt.

Gemte stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

Sikringen er sprunget.

Der kommer støj, når tændingens position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens strømstik til ekstraudstyr.

Under afspilning eller modtagelse starter demonstrationen.

Hvis der ikke udføres nogen betjening i 5 minutter med "DEMO-ON" indstillet, starter demonstrationen. → Indstil på "DEMO-OFF" (side 11).

Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "DIM-ON" (side 11).
- Displayet forsvinder, hvis du trykker på **(OFF)** og holder.
→ Tryk på **(OFF)** på enheden og hold, indtil displayet forsvinder.
- Stikkene er beskidte (side 14).

Den automatiske slukkefunktion virker ikke.

Enheden er slået til. Den automatiske slukkefunktion aktiveres, når enheden slås fra.

→ Slå enheden fra.

fortsættes på næste side →

Radiomodtagelse

Stationerne kan ikke modtages.

Lyden generes af støj.

- Tilslutningen er ikke korrekt.
 - Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller strømledning til tilbehør (rød) til strømledningen på bilens antenneforstærker. (Kun hvis bilen har en indbygget FM/MW/LW-antenne i bag/sideruden.)
 - Kontroller tilslutningen af bilantennen.
 - Hvis den automatiske antenne ikke slås ud, skal du kontrollere tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.

Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

- Frekvensen skal gemmes korrekt i hukommelsen.
- Radiosignalet er for svagt.

Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

- Indstillingen af lokal søgning er ikke korrekt.
 - Indstilling standser for ofte:
 - Indstil på "LOCAL-ON" (side 11).
 - Indstilling standser ikke ved en station:
 - Indstil på "LOCAL-OFF" (side 11).
 - Radiosignalet er for svagt.
 - Indstil manuelt.

"ST" -indikationen blinker under FM-modtagelse.

- Indstil frekvensen præcist.
- Radiosignalet er for svagt.
 - Indstil på "MONO-ON" (side 11).

Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.

- Enheden er indstillet på monomodtagelse.
 - Indstil på "MONO-OFF" (side 11).

RDS

SEEK begynder efter få sekunders lytning.

- Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.
 - Desaktiver TA (side 9).

Ingen trafikmeldinger.

- Aktiver TA (side 9).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.
 - Stil ind på en anden station.

PTY viser "- - - - -".

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

CD-afspilning

Disken kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Disken er sat omvendt eller forkert i.

Disken afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
- CD-R'erne/CD-RW'erne er ikke til lydbrug (side 13).

MP3/WMA-filer kan ikke afspilles.

- Disken er ikke kompatibel med MP3/WMA-format og version (side 13).

Det tager længere tid at afspille MP3/WMA-filer end andre filer.

- Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.
 - en disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
 - en disk, som er optaget i multisession.
 - en disk, som kan tilføjes data.

Displaypunkter ruller ikke.

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid rulles.
 - "A.SCRL" er indstillet på "OFF".
 - Indstil på "A.SCRL-ON" (side 11).
 - Tryk på **(DSPL)** (SCRL) og hold.

Lyden springer.


- Montering er ikke korrekt.
 - Installer enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i bilen.
- Defekt eller snavset disk.

Disken udkastes ikke.

- Tryk på **(▲)** (udkast) (side 6).

Fejldisplay/meddelelser

ERROR

- Disken er beskydt eller sat omvendt i.
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Der er sat en tom disk i.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.
→ Sæt en anden disk i.
- Tryk på  for at tage disken ud.

FAILURE


Tilslutningen af højttalere/forstærkere er forkert.
→ Se vejledningen Montering/tilslutning til denne model for at kontrollere tilslutningen.

L. SEEK +/-

Lokal søgeindstilling er slået til under automatisk indstilling.

NO AF

Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.

→ Tryk på  +/- mens programservicenavnet blinker. Enheden begynder søgning efter en anden frekvens med de samme PI (programidentifikation) -data ("PI SEEK" vises).

NO MUSIC

Disken indeholder ikke en musikfil.

→ Sæt en musik-CD i enheden.

NO NAME

Der er ikke skrevet et disk/album/kunstner/spornavn på sporet.

NO TP

Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.


OFFSET

Der kan være en intern funktionsfejl.

→ Kontroller tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejlindikationen fortsat vises på displayet.

PUSH EJT (Tryk på udkast)

Disken kan ikke udkastes.

→ Tryk på  (udkast) (side 6).

READ

Enheden læser alle spor- eller albumdata på disken.

→ Vent, indtil læsningen er udført, og afspilning begynder automatisk. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

"     " eller "     "

Under tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

"  "

Tegnet kan ikke vises af enheden.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.
Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med CD-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

Register dit produkt online på:
Rekisteröi nyt tuotteesi online:
Registrera produkten online på:

www.sony-europe.com/myproducts

Bitte kreuzen Sie zunächst die genaue Modellbezeichnung in dem dafür vorgesehenen Feld an.

Tragen Sie danach die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist. Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

Geräte-Pass

SONY®

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

CDX-GT29

CDX-GT25

Seriennummer (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand

Asenna tämä laite auton kojelautaan turvallisuuden lisäämiseksi. Lisätietoja asennuksesta ja liitännistä on toimitetussa asennus/liitännät-käsikirjassa



Windows Media ja Windows-logo ovat Microsoft Corporation tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä

USA:ssa ja/tai muissa maissa.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskeva ainoastaan laitteita, jotka on myyty EU-direktiivejä soveltavissa maissa.

Tämän laitteen on valmistanut Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. EMC:n valtuutettu edustaja ja tuoteturvallisuudesta vastaava yritys on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Ota kaikissa huolto- ja takuita koskevissa asioissa yhteys erillisissä huolto- ja takuuaasiakirjoissa mainittuihin osoitteisiin.

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa.

Aseta automaattinen virrankatkaisutoiminto käyttöön (s. 11).

Laitteesta katkeaa virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päältä, mikä estää akkuvirran turhan kulumisen.

Ellet ole asettanut käyttöön automaattista virrankatkaisutoimintoa, paina ja pidä painettuna (OFF)-painiketta joka kerta kun katkaiset virran virta-avaimella, kunnes näyttö on sammunut.



Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (Koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa esiintyvä symboli ilmoittaa, ettei tätä tuotetta saa käsitellä talousjätteen tapaan. Se tulee sen sijaan jättää sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspaikkaan. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein autat estämään sen luonnolle ja ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheuttamat haittavaikutukset, jotka muussa tapauksessa voisivat olla tuloksena tämän tuotteen väärästä hävittämistavasta. Materiaalien kierrättäminen auttaa säästämään luonnonvaroja. Yksityiskohtaisempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat oman paikkakuntasi hallintoviranomaisilta, talousjätteesi keräyksestä vastaavalta yritykseltä sekä liikkeestä, josta tämä tuote on ostettu.

Käytettävissä oleva lisälaite: Kauko-ohjain

Käytön aloittaminen

| | |
|--|---|
| Levyjen soittaminen tällä laitteella | 4 |
| DEMO-tilan peruuttaminen | 4 |
| Kellonajan asettaminen | 4 |
| Etupaneelin irrottaminen | 5 |
| Etupaneelin kiinnittäminen | 5 |

Säädinten sijainti ja perustoiminnot

| | |
|--------------------|---|
| Päälaite | 6 |
|--------------------|---|

Radio

| | |
|--|---|
| Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu | 8 |
| Automaattinen tallennus — BTM. | 8 |
| Radioasemien manuaalinen tallennus | 8 |
| Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto | 8 |
| Asemien automaattinen esiviritys | 8 |
| RDS | 8 |
| Yhteenveto | 8 |
| AF- ja TA-toimintojen asettaminen | 9 |
| PTY:n valinta | 9 |
| CT-asetuksen tekeminen | 9 |

CD

| | |
|---|----|
| Näyttöyksiköt | 10 |
| Jatkuva toisto ja satunnaissoitto | 10 |

Muut toiminnot

| | |
|---|----|
| Ääniasetusten muuttaminen | 10 |
| Äänenlaadun säätäminen — BAL/FAD/SUB | 10 |
| Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti — EQ3 | 11 |
| Asetusyksikköjen asettaminen — SET | 11 |
| Lisälaitteiden käyttö | 12 |
| Audiolisälaitteet | 12 |







Lisätietoja

| | |
|---|----|
| Yleisiä käyttöohjeita | 13 |
| Levyjä koskevia huomautuksia | 13 |
| MP3/WMA-tiedostojen toistojärjestys | 13 |
| MP3-tiedostoista | 13 |
| WMA-tiedostoista | 14 |
| Huolto ja kunnossapito | 14 |
| Laitteen irrottaminen | 14 |
| Tekniset tiedot | 15 |
| Vianetsintä | 15 |
| Vikanäytöt/Tiedotteet | 17 |

Käytön aloittaminen

Levyjen soittaminen tällä laitteella

Tällä laitteella voi toistaa CD-DA- (myös CD-tekstejä sisältäviä) ja CD-R/CD-RW-levyjä (MP3/WMA-tiedostot (s. 13)).

| Levytyypit | Levyn merkintä | |
|------------|--|--|
| CD-DA |  |  |
| MP3 WMA |   |   |

DEMO-tilan peruuttaminen

Voit peruuttaa esittelytilan, joka tulee esiin laitetta päältä kytkettäessä.

- 1 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "DEMO" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Valitse hakupyörää kiertämällä "DEMO-OFF".**
- 4 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**
Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin vastaanotto/toistotilaan.

Kellonajan asettaminen

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.

- 1 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CLOCK-ADJ" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Paina (SEEK) + -painiketta.**
Tuntilukemat alkavat vilkkua.
- 4 Aseta hakupyörällä tunti- ja minuuttilukemat.**
Digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi paina (SEEK) -/+ -painiketta.
- 5 Kun olet asettanut minuuttilukemat, paina valintapainiketta.**
Asetus on nyt valmis ja kello lähtee käyntiin.

Paina kellon esiin saamiseksi (DSPL) -painiketta. Paina (DSPL) -painiketta uudelleen edelliseen näyttöön palaamiseksi.

Vihje

Kello voidaan asettaa aikaan automaattisesti RDS-toiminnon avulla (s. 9).

Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa etupaneelin tästä laitteesta laitteen varastamisen estämiseksi.

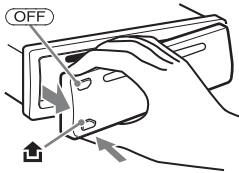
Varoittava piippaus

Katkaistessasi virran virta-avaimella irrottamatta ensin etupaneelia, varoittava hälytyspiippaus tulee kuuluviin muutamaksi sekunniksi. Hälytysääni kuuluu ainoastaan silloin kun laitteiston sisäänrakennettua vahvistinta käytetään.

1 Paina **OFF**-painiketta.

Laitteesta katkaistaan virta.

2 Paina kohtaa ja vedä etupaneelia sen jälkeen itseäsi kohti.

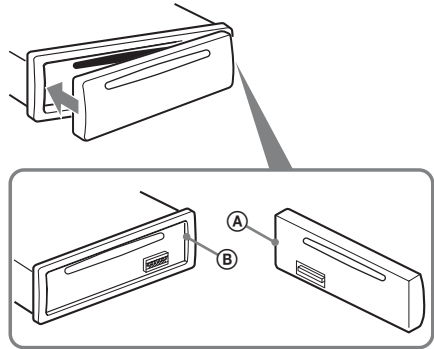


Huomautuksia

- Älä pudota etupaneelia tai paina liikaa sitä tai sen näyttöä.
- Älä altista etupaneelia kuumuudelle/suurille lämpötiloille tai kosteudelle. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.

Etupaneelin kiinnittäminen

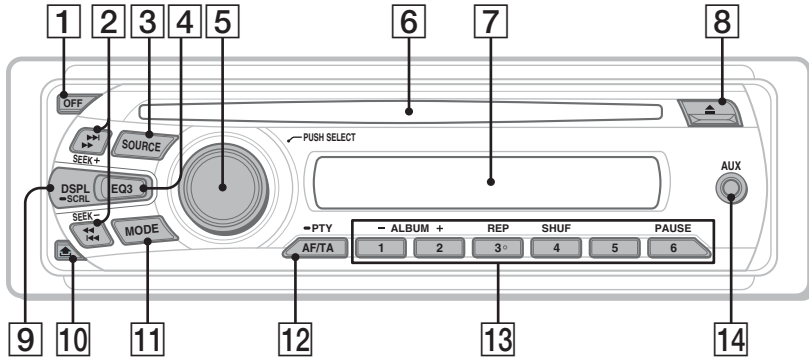
Kiinnitä etupaneelin osa **A** laitteen osaan **B** kuvituksen mukaisesti, ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.



Huomautus

Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.

Päälaite



Tässä kappaleessa kuvataan säädinten sijainti ja perustoiminnot. Yksityiskohtaisia tietoja on ilmoitetuilla sivuilla.

1 OFF-painike

Virran päällekytkemiseksi/äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi.

2 SEEK +/- -painikkeet

CD:

Raitojen ohittamiseksi (paina); useamman raidan ohittamiseksi (paina, ja paina uudelleen noin sekunnin kuluttua sekä pidä painettuna); pikasiirto eteen/taaksepäin raidalla (paina ja pidä painettuna).

Radio:

Radioasemien virittäminen automaattisesti (paina); radioaseman virittäminen manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).

3 SOURCE-painike

Virran kytkemiseksi päälle/äänilähteen vaihtamiseksi (Radio/CD/AUX).

4 EQ3-painike (taajuuskorjain) s. 11

Taajuuskorjauksen tyyppiin valitsemiseksi (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM tai OFF).

5 Hakupyörä/valintapainike s. 10, 11

Äänenvoimakkuuden säätämiseksi (kierrä); asetusyksiköiden valitsemiseksi (paina ja kierrä).

6 Levytila

Aseta levy levyaukkoon (etiketti puoli ylöspäin), ja toisto käynnistyy.


7 Näyttö

8 ▲ - (poisto) painike

Levyn ulos ottaminen.

9 DSPL (näyttö)/SCRL (vieritys) -painike s. 8, 10

Näytettävän yksikön vaihtamiseksi (paina); näyttöyksikön vierittämiseksi (paina ja pidä painettuna).

- 10  -painike (etupaneelin irrotus) s. 5
- 11 **MODE**-painike s. 8
Radion aaltoalueen valinta (FM/MW/LW).
- 12 **AF (Vaihtoehdotiset taajuudet)/
TA (Liikennetiedotukset)/
PTY (Ohjelmatyyppi) -painike** s. 9
AF- ja TA-toimintojen asettamiseksi (paina);
PTY:n valitsemiseksi RDS-toiminnoista
(pidä painettuna).
- 13 **Numeropainikkeet**
CD:
①/②: **ALBUM -/+** (MP3/WMA-toisto)
Albumien ohittaminen (paina);
albumien ohittaminen keskeytyksettä
(pidä painettuna).
③: **REP*** s. 10
④: **SHUF** s. 10
⑥: **PAUSE**
Toiston tauottamiseksi. Tauon
peruuttamiseksi paina painiketta
uudelleen.
- Radio:**
Radioasemien vastaanottaminen (paina);
radioasemien tallentaminen (paina ja pidä
painettuna).
- 14 **AUX-tuloliitäntä** s. 12
Kannettavan audiolaitteen kytkeminen
laitteistoon.

* Tässä painikkeessa on tunnustusnyppylä.

Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

Muistutus

Virtittäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

Automaattinen tallennus — BTM

1 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan. Voit valita aaltoalueeksi jonkin seuraavista: FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) tai LW (PA).

2 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.

Asetusnäyttö tulee esiin.

3 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BTM" ilmestyy näyttöön.

4 Paina (SEEK) + -painiketta.

Laite tallentaa muistiin asemat numeropainikkeilla niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

Radioasemien manuaalinen tallennus

1 Kun olet virittänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (1–6), kunnes näytölle ilmestyy "MEMORY".

Huomautus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

Vihje

Kun RDS-asema on tallennettu pikavalintapaikalle, sen AF/TA-asetus tallennetaan samalla kertaa (s. 9).

Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista (1–6).

Asemien automaattinen esiviritys

1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painiketta aseman hakemiseksi.

Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman.

Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

Vihje

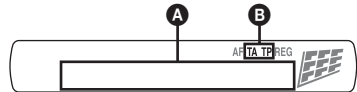
Jos tunnet haettavan radioaseman taajuuden, paina ja pidä sisäänpainettuna (SEEK) +/- -painike paikantaaksesi kohdalleen suunnilleen oikean taajuuden, ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan haluttu taajuuden hienosäätämiseksi kohdalleen (manuaalinen viritys).

RDS

Yhteenveto

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelmesignaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

Näyttöyksiköt



- A** Taajuus*1 (Ohjelmapalvelun nimi),
Pikavalintanumero, Kello, RDS-data
B TA/TP*2

*1 RDS-asemaa kuunneltaessa taajuuslukemien vasemalla puolella näkyy "**".

*2 "TA" vilkkuu näytöllä liikennetiedotetta lähetettäessä. "TP" palaa näytöllä sellaista asemaa vastaanottaessa.

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi **A** paina (DSPL) -painiketta.

RDS-palvelut

Tässä virittimessä on automaattisesti käytettävissä seuraavat RDS-palvelut:

AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)

Valitsee ja virittää ohjelman sitä voimakkaimmalla signaalilla verkossa lähetettävälle asemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit keskeytyksettä kuunnella samaa ohjelmaa pitkää ajomatkaa ajaessasi tarvitsematta virittää radiota käsin aina tätä ohjelmaa lähetettävälle asemalle.

TA (Liikennetiedotukset)/TP (Liikenneohjelmat)

Lähettää tuoreita liikenneuutisia/ohjelmia. Liikennetiedotuksen/ohjelman käynnistytessä lähetyksesi siirtyy kuunnellulta äänilähteen liikennelähteykseen.

PTY (Ohjelmatyypit)

Näyttää parhaillaan kuunneltavan ohjelman tyyppiin. Hakee myös asemia valitun ohjelmatyyppiin perusteella.

CT (Kellonaika)

RDS-lähteyksen mukana tuleva CT-data (kellonaikatiidot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähteen voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema lähetä RDS-tietoja.

AF- ja TA-toimintojen asettaminen

- 1 Paina (AF/TA) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

| Valitse | Halutessasi |
|------------|---|
| AF-ON | aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon. |
| TA-ON | aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon. |
| AF, TA-ON | aktivoida sekä AF- että TA-toiminnot. |
| AF, TA-OFF | passivoida sekä AF- että TA-toiminnot. |

RDS-asemien tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esivirittää RDS-asetat AF/TA-asetuksella. Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan RDS-asetat tallennetaan samalla AF/TA-asetuksella.

Jos esivirität asemat pikavalintapaikoille käsin, voit esivirittää sekä RDS- että ei-RDS-asetat kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

- 1 Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.

Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

Vihje

Jos säädät äänenvoimakkuutta liikennetiedotuksen aikana, tämä asetus tallennetaan muistiin, ja sitä käytetään seuraavien liikennetiedotusten aikana, riippumatta liikennetiedotetta ennen käytetystä äänenvoimakkuudesta.

Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksellä — REG

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle, jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa voimakkaammalla signaalilla lähettyvälle asemalle.

Mikäli ajat pois tämän alueohjelman vastaanottoalueelta, aseta asetuksista "REG-OFF" -asetus ULA-vastaanoton aikana (s. 12).

Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.

Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisikaan tallennettuina numeropainikkeisiin.

- 1 Paina ULA-vastaanoton aikana jotakin numeropainiketta (①–⑥), jolle on tallennettuna jokin paikallisasema.
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan paikallisaseman numeropainiketta. Toista menettely, kunnes haluttu paikallisradioasema on löytynyt.

PTY:n valinta

- 1 Pidä painettuna (AF/TA) (PTY) -painiketta ULA-vastaanoton aikana.



Parhailaan kuunneltavan ohjelmatyypin nimi tulee näytöön, jos asema lähettää PTY-tietoja.

- 2 Paina (AF/TA) (PTY) -painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy haluttu ohjelmatyypin.
- 3 Paina (SEEK) +/- -painiketta. Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyypin lähettävää radioasemaa.

Ohjelmatyypit

NEWS (Uutiset), **AFFAIRS** (Ajankohtaista), **INFO** (Tiedotuksia), **SPORT** (Urheilua), **EDUCATE** (Opetus), **DRAMA** (Kuunnelmia), **CULTURE** (Kulttuuria), **SCIENCE** (Tiede), **VARIED** (Sekalaista), **POP M** (Listamusiikkia), **ROCK M** (Rokkia), **EASY M** (Kevyttä viihdemusiikkia), **LIGHT M** (Kevyttä klassista), **CLASSICS** (Klassista), **OTHER M** (Muu musiikki), **WEATHER** (Säätietoja), **FINANCE** (Talous), **CHILDREN** (Lastenohjelmia), **SOCIA A** (Yhteiskunnallista), **RELIGION** (Uskonto), **PHONE IN** (Kuuntelijat soittavat), **TRAVEL** (Matkailu), **LEISURE** (Vapaa-aika), **JAZZ** (Jatsia), **COUNTRY** (Kantrian), **NATION M** (Kotimaista musiikkia), **OLDIES** (Vanhempaa listamusiikkia), **FOLK M** (Etnoa), **DOCUMENT** (Dokumentti)

Huomautus

Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa/alueilla, joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja.

CT-asetuksen tekeminen

- 1 Aseta asetusvalikosta asetukseksi "CT-ON" (s. 11).

Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka RDS-aseman vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman oikeasta ajasta.

Näyttöyksiköt



Raidan nimi*¹, Levyn/Artistin nimi*¹,
Artistin nimi*¹, Albumin numero*²,
Albumin nimi*¹, Raidan numero/
Kulunut toisto-aika, Kello

*¹ CD TEXT- ja MP3/WMA-tiedot tulevat esiin.

*² Albumin numero näytetään ainoastaan silloin, kun albumi vaihtuu.

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi paina
(DSPL) -painiketta.

Vihje

Näytettävät yksiköt saattavat poiketa toisistaan soitinmallista, levytyypistä, tallennusformaatista ja asetuksista riippuen. Lisätietoja mp3/wma-tiedostoista on sivulla s. 13.

Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

1 Paina toiston aikana (3) (REP) - tai (4) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

| Valitse | Toistaaksesi |
|-------------|---|
| ↶ TRACK | raitaa jatkuvalla toistolla. |
| ↶ ALBUM* | albumia jatkuvalla toistolla. |
| SHUF ALBUM* | albumia satunnaissoitolla. |
| SHUF DISC | levyn raitoja arvotussa järjestyksessä. |

* MP3/WMA-tiedostoja toistettaessa.

Normaaliin toistotilaan palaamiseksi valitse "↶ OFF" tai "SHUF OFF".

Muut toiminnot

Ääniasetusten muuttaminen

Äänenlaadun säätäminen

— BAL/FAD/SUB

Voit säätää vasen/oikea- sekä etu/takatasapainoa sekä subwooferin voimakkuutta.

1 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BAL", "FAD" tai "SUB" ilmestyy näyttöön.

Yksikkö vaihtuu seuraavalla tavalla:

LOW*¹ → MID*¹ → HI*¹ →

BAL (vasen-oikea) → FAD (etu-taka) →

SUB (subwooferin äänenvoimakkuus)*²

→ AUX*³

*¹ EQ3-toiminnon ollessa aktivoitu (s. 11).

*² Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB-OUT" (s. 11).

"ATT" näkyy näytöllä pienimmällä voimakkuudella, ja voimakkuutta voidaan lisätä 21-portaisella säädöllä.

*³ AUX-ohjelmälähteen ollessa aktivoituna (s. 12).

2 Säädä hakupyörää kiertämällä valittu yksikkö.

Asetus on nyt suoritettu valmiiksi 5 sekunnin kuluttua, ja näyttö palaa normaaliin vastaanotto/toistotilaan.

Taajuuskorjaimen käyrän räätelöinti — EQ3

EQ3:n "CUSTOM" -asetusta käyttämällä voi tehdä omat taajuuskorjausasetukseksi.

- 1 Valitse ohjelmälähde ja paina sen jälkeen (EQ3) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan kohdan "CUSTOM" valitsemiseksi.**
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "LOW", "MID" tai "HI".**
- 3 Sääda hakupyörää kiertämällä valittu yksikkö.**
Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 – +10 dB.



Toista kohdat 2 ja 3 taajuuskäyrän säätämiseksi.

Tehtaalla asetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi paina ja pidä painettuna valintapainiketta ennen kuin asetus on suoritettu valmiiksi.

Asetus on nyt suoritettu valmiiksi 5 sekunnin kuluttua, ja näyttö palaa normaaliin vastaanotto/toistotilaan.

Vihje

Myös muut taajuuskorjaustyypit ovat säädettävissä.

Asetusyksikköjen asettaminen — SET

- 1 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun yksikön esiinsaamiseksi.**
- 3 Valitse hakupyörää kiertämällä haluamasi asetus (esimerkiksi "ON" tai "OFF").**
- 4 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**
Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin vastaanotto/toistotilaan.

Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):

CLOCK-ADJ (Kellonajan asetus) (s. 4)

CT (Kellonaika)

Aktivoi CT-toiminnon: "ON", "OFF" (s. 8, 9).

BEEP

Aktivoi piippausäänen: "ON", "OFF".

AUX-A*1 (AUX Audio)

Aktivoi AUX-lähteen näytön: "ON", "OFF" (s. 12).

A.OFF (Autom. päältä)

Sammuttaa laitteen automaattisesti halutun ajan jälkeen silloin kun laite kytketään päältä: "NO", "30 S (sekuntia)", "30 M (minuuttia)", "60 M (minuuttia)".

SUB/REAR*1

Siirtyy audiotoistoon: "SUB-OUT" (subwoofer), "REAR-OUT" (tehovahvistin).

DEMO (Esittely)

Aktivoi esittelytilan: "ON", "OFF".

DIM (Himmennin)

Muuttaa näytön kirkkaustilaa: "ON", "OFF".

M.DSPL (Vieritysnäyttö)

– "ON": liikkuvien kuvien näyttämiseksi.

– "OFF": vieritysnäytön passivoimiseksi.

A.SCRL (Automaattinen vieritys)

Vierittää pitkiä yksiköitä automaattisesti: "ON", "OFF".

LOCAL (Paikallisasemien hakutila)

– "ON": antaksesi virittimen virittää kohdalleen ainoastaan voimakkainta signaalia lähettävät asemat.

– "OFF": normaalin viritystavan käyttämiseksi.

MONO*2 (Monotila)

Valitsee monovastaanottotilan huonon ULA-(stereo) vastaanoton parantamiseksi: "ON", "OFF".

jatkuu seuraavalla sivulla →

REG*2 (Alueradio)

Rajoittaa vastaanoton tietylle alueelle: "ON", "OFF" (s. 9).

LPF*3 (Alipäästösuodin)

Valitsee subwooferin rajataajuuden: "OFF", "55 Hz", "85 Hz", "120 Hz".

LOUD (Loudness)

Vahvistaa basso- ja diskanttitoistoa tarkemman äänentoiston aikaansaamiseksi hiljaisilla äänenvoimakkuuksilla toistettaessa: "ON", "OFF".

BTM (s. 8)

*1 Laitteen ollessa päältä.

*2 ULA-vastaanoton aikana.

*3 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB-OUT".

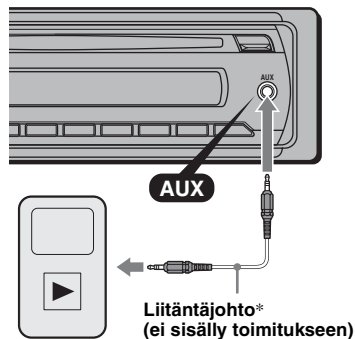
Lisälaitteiden käyttö

Audiolisälaitteet

Kytkemällä vapaavalintaisen kannettavan audiolaitteen tämän laitteen AUX-tuloliitäntään (stereominiliitäntä) ja valitsemalla sen jälkeen sen, voit kuunnella sen ääntä autosi kaiuttimista. Äänenvoimakkuus on säädettävissä mille tahansa voimakkuudelle tämän laitteen ja kannettavan laitteen äänenvoimakkuuksista. Seuraa alla annettavia ohjeita:

Kannettavan audiolaitteen kytkeminen laitteistoon

- 1 Kytke kannettava laite päältä.
- 2 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolville.
- 3 Kytke laite tähän laitteistoon.



* Käytä suoraa liittintä.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä jokaisen laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus ennen toiston aloittamista.

- 1 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolville.
- 2 Paina (SOURCE)-painiketta niin monta kertaa, että "AUX" tulee näytölle. Sen jälkeen näytölle ilmestyy "AUX FRONT IN".
- 3 Käynnistä kannettavan audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- 4 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.
- 5 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX", ja säädä ottotaso hakupyörällä (-8 - +18 dB).

Lisätietoja

Yleisiä käyttöohjeita

- Anna laitteen jäähtyä ennen käyttöä, jos autosi on ollut pysäköitynä suoraan auringonpaisteeseen.
- Moottoriantenni ojentautuu automaattisesti esiin.

Kosteuden tiivistyminen

Jos laitteen sisällä oleva kosteus pääsee tiivistymään nesteeksi, ota levy pois soittimesta ja odota noin tunti nesteen haihtumista, muussa tapauksessa laite ei ehkä toimi kunnolla.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Älä roiskuta nestettä laitteeseen tai levyille.

Levyjä koskevia huomautuksia

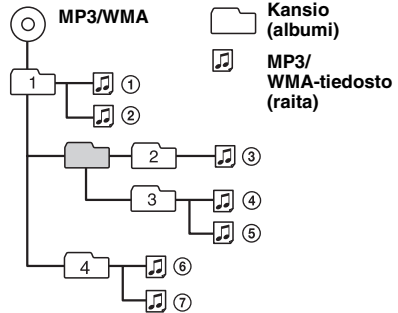
- Älä altista levyjä suoralle auringonpaisteelle tai lämmönlähteille, kuten kuumailmakanavat, tai jätä niitä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Pyyhi ennen levyjen soittamista ne puhtaiksi puhdistusliinalla levyn keskiosasta laitoihin edeten. Älä käytä liuottimia kuten benseeniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja.
- Tämä laite on suunniteltu toistamaan levyjä, jotka ovat yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa. DualDisc-levyt ja jotkin muut musiikkilevyt, jotka on koodattu kopiosuojatekniikalla, eivät ole yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa, sen vuoksi niitä ei voi toistaa tällä laitteella.
- **Tällä laitteella TOISTOKELVOTTOMAT levyt**
 - Tarroilla, etiketeillä tai tahmealla teipillä tai itse kiinnitetyllä paperiliuskoilla varustetut levyt. Jos käytät niitä, voi seurauksena olla toimintahäiriö tai levyn rikkoontuminen.
 - Normaalisti poikkeavalla muodolla varustetut levyt (esim. sydämen-, neliön- tai tähdenmuotoiset levyt) saattavat vahingoittaa tätä laitetta.
 - 8 cm:n (3 1/4 in) levyt.



CD-R(W)-levyjä koskevia huomautuksia

- Maksimimäärä: (Vain CD-R (W) -levyt)
 - kansioita (albumeja): 150 (mukaan lukien juurikansio)
 - tiedostoja (raitoja) ja kansioita: 300 (saattaa olla vähempi kuin 300, jos kansioiden tai tiedostojen nimissä on paljon kirjaimia)
 - kansion tai tiedoston nimessä näytettävä kirjainmerkkien määrä on 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Jos monisesiolevy alkaa CD-DA-sessiolla, se tunnistetaan CD-DA-levyksi, eikä muita sessioita toisteta.
- **Tällä laitteella TOISTOKELVOTTOMAT levyt**
 - CD-R/CD-RW-levyt, joiden äänityslaatu on huono.
 - CD-R/CD-RW-levyt, jotka on tallennettu yhteensopimattomalla äänityslaitteella.
 - CD-R/CD-RW-levyt, joiden viimeistely on tehty väärin.
 - CD-R/CD-RW-levyt, joita ei ole äänitetty CD- tai MP3 -formaattilla, joka on yhteensopiva standardien ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/ Romeo tai monisesiostandardin kanssa.

MP3/WMA-tiedostojen toistojärjestys



MP3-tiedostoista

- MP3, joka on lyhenne sanoista MPEG-1 Audio Layer-3, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta.
- ID3-tagin versioita 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4 sovelletaan vain MP3-raitoihin. ID3-tagi on 15/30 kirjainmerkkiä pitkä (1.0 ja 1.1), tai 63/126 kirjainmerkkiä pitkä (2.2, 2.3 ja 2.4).
- Nimiä MP3-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".mp3".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) MP3-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto-aika ei välttämättä näy tarkasti.

Huomautus

Toistaessasi suurella bittinopeudella, kuten 320 kbps, tallennettua MP3-raitaa, äänen voi tulla katkoksia.

WMA-tiedostoista

- WMA, joka on lyhenne sanoista Windows Media Audio, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/22:aan* sen alkuperäisestä koosta.
- WMA-tagin pituus on 63 kirjainmerkkiä.
- Nimiä WMA-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".wma".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) WMA-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto-aika ei välttämättä näy tarkasti.

* vain 64 kbps:llä

Huomautus

Seuraavien WMA-tiedostojen toistolle ei ole tukea.

– häviötön pakkaus

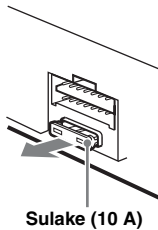
– kopiosuojattu

Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Huolto ja kunnossapito

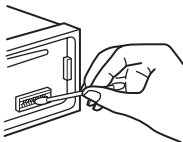
Sulakkeen vaihto

Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

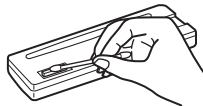


Liitinten puhdistaminen

Laite ei välttämättä toimi kunnolla, jos laitteen ja sen etupaneelin väliset liittimet eivät ole puhtaita. Tämän estämiseksi irrota etupaneeli (s. 5) ja puhdista sen liittimet puuvillatupolla. Älä käytä liikaa voimaa, seurauksena voi olla liitinten vahingoittuminen.



Päälaite



Etupaneelin takaosa

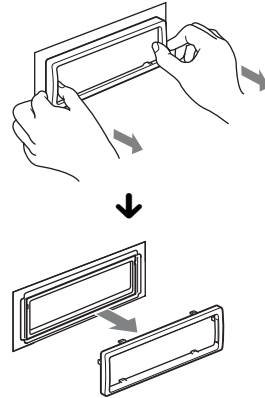
Huomautuksia

- Sammuta turvallisuussyistä auton moottori ennen liittimien puhdistusta ja ota avain pois virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.

Laitteen irrottaminen

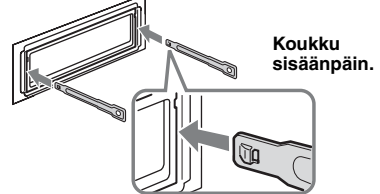
1 Poista suojakehys.

- 1 Irrota etupaneeli (s. 5).
- 2 Paina suojaruuvien molempien laitojen pinteet sisään ja vedä raami ulos.

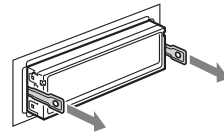


2 Irrota laite.

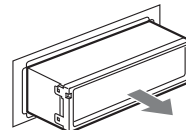
- 1 Aseta molemmat irrotusavaimet samanaikaisesti paikalleen, kunnes ne napsahtavat kiinni.



- 2 Vedä irrotusavaimista laitteen irrottamiseksi.



- 3 Vedä laite ulos asennuskehystä.



Tekniset tiedot

Viritin

FM

Viritysalue: 87,5 – 108,0 MHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 150 kHz

Herkkyys: 10 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriötäisyys: 70 dB (mono)

Kanavaero: 40 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 20 – 15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue:

KA: 531 – 1 602 kHz

PA: 153 – 279 kHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 25 kHz

Herkkyys: KA: 26 µV, PA: 45 µV

CD-soitin

Häiriötäisyys: 120 dB

Taajuusvaste: 10 – 20 000 Hz

Huojuunta ja värinä: Alle mitattavan tason

Tehovahvistin

Lähtöliitäntä: Kaiutinliitännät (sure seal -liittimet)

Kaiutinten impedanssi: 4 – 8 ohmia

Maksimiteho: 45 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitännät:

Audiolähtöliitännät (subwoofer/taka keskenään vaihdettavissa)

Moottoriantennin relerasian liitäntä

Tehovahvistimen ohjausliitäntä

Tuloliitännät:

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antenniliitäntä

AUX-tuloliitäntä (stereominiliitäntä)

Äänensävyasäätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz (XPL0D)

Keskialue: ±10 dB taajuudella 1 kHz (XPL0D)

Korkeat äänet: ±10 dB taajuudella 10 kHz (XPL0D)

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, autonakku (miinusmaa)

Mitat: Noin 178 × 50 × 179 mm
(7 ¹/₈ × 2 × 7 ¹/₈ in) (l/k/s)

Asennusmitat: Noin 182 × 53 × 162 mm
(7 ¹/₄ × 2 ¹/₈ × 6 ¹/₂ in) (l/k/s)

Paino: Noin 1,2 kg

Toimitettu lisätarvike:

Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

- Painetuissa piirilevyissä ei ole käytetty halogenoituja palonestoaineita
- Koteloissa ei ole käytetty halogenoituja palonestoaineita.
- Paketointimateriaali on tehty paperista.

Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja käyttömenettelyt.

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtaa.

Tarkista liitännät ja sulake.

Moottoriantenni ei ojennu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennilla ei ole relerasiaa.

Ei ääntä.

Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.

Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 11).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisäänrakennettua vahvistinta käytetä.

Muistin sisältö on tyhjentynyt.

Virransyöttöjohto tai akku on irrotettu tai sitä ei ole kytketty kiinni kunnolla.

Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

Sulake on palanut.

Melua syntyy virta-avainta kierrettäessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein auton ylimääräiseen virtaliitäntään.

Esittelytila käynnistyy toisto- tai vastaanottotilan aikana.

Ellei mitään toimintoa ole suoritettu 5 minuuttiin "DEMO-ON" -asetuksen ollessa käytössä, esittelytila käynnistyy.

→ Aseta asetukseksi "DEMO-OFF" (s. 11).

Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

• Himmennin on asetettu asetukseen "DIM-ON" (s. 11).

• Näyttö häviää, jos **[OFF]**-painiketta pidetään painettuna hetken ajan.

→ Paina ja pidä laitteen **[OFF]**-painiketta painettuna niin kauan, että näyttö katoaa.

• Liittimet ovat likaiset (s. 14).

Automaattinen virrankatkaisutoiminto ei toimi.

Laitteet kytketty päälle. Automaattinen virrankatkaisutoiminto toimii sen jälkeen laitteesta on katkaistu virta.

→ Kytke laite päältä.

jatkuu seuraavalla sivulla →

Radiovastaanotto

Asemien vastaanotto ei toimi.

Kohina häiritsee äänentoistoa.

- Liitäntää ei ole tehty oikein.
 - Jos autosi taka-/sivuikkunassa on sisäänrakennettu ULA/KA/PA-antenni, on välttämätöntä kytkeä moottoriantennin ohjausjohto (sininen) tai ylimääräinen virransyöttöjohto (punainen) käytössä olevan antennivahvistimen virtaliitäntään.
- Tarkista autoantennin liitäntä.
- Jos auton antenni ei ojentaudu ulos, tarkista moottoriantennin liitännän ohjausjohto.

Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

Automaattinen viritys ei ole mahdollista.

- Paikallisasemien hakutila ei ole oikea.
 - Viritys pysähtelee liian usein:
 - Aseta asetukseksi "LOCAL-ON" (s. 11).
 - Viritys ei pysähdy aseman kohdalla:
 - Aseta asetukseksi "LOCAL OFF" (s. 11).
- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Suorita asemien viritys manuaalisesti.

"ST" -ilmaisain tulee esiin ULA-vastaanoton aikana.

- Virityä taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Aseta asetukseksi "MONO-ON" (s. 11).

ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.

- Laitte on asetettu monovastaanottoon.
→ Aseta asetukseksi "MONO-OFF" (s. 11).

RDS

SEEK-toiminto käynnistyy muuttaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

- Asema ei välitä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.
→ Kytke TA-toiminto päältä (s. 9).

Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA-toiminto (s. 9).
- Asema ei lähetä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
 - Virityä kohdalleen jokin muu asema.

PTY-näytössä näkyy "- - - - -".

- Parhailtaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dataa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppiä.

CD:n toisto

Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

Levyä ei voi toistaa.

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä CD-R(W)-levyjä ei ole tarkoitettu audiotoiistoon (s. 13).

MP3/WMA-tiedostojen toisto ei onnistu.

- Levy ei ole yhteensopiva MP3-/WMA-formaatin ja -version kanssa (s. 13).

MP3/WMA-tiedostojen toiston käynnistyminen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.

- Suuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.
- monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.
 - monitallennuksella tallennettu levy.
 - levy, jolle voi lisätä dataa.

Näyttöyksiköt eivät vieri.

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "A.SCRL"-asetuksena on "OFF".
 - Aseta "A.SCRL-ON" -asetus päälle (s. 11).
 - Paina **(DSPL)** (SCRL) -painiketta ja pidä se painettuna.

Ääni hypähtelee.

- Asennusta ei ole tehty oikein.
 - Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan autossa.
- Likainen tai viallinen levy.

Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

- Paina **▲** -painiketta (poisto) (s. 6).

Vikanäytöt/Tiedotteet

ERROR

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.
→ Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- Tyhjä levy on asetettu soittimeen.
- CD-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.
→ Aseta soittimeen toinen levy.
- Ota levy ulos painamalla ▲ -painiketta.

FAILURE

Jokin/jotkin kaiuttimien/vahvistinten liitännistä on suoritettu väärin.
→ Tarkista liitännät tämän mallin asennus/
liitäntäoppaasta.

L.SEEK +/-

Paikallishakutila on päällä automaattisen virityksen aikana.

NO AF

Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoista taajuutta.
→ Paina (SEEK) +/- -painiketta ohjelmopalvelun nimen vilkkuessa. Viritin alkaa etsiä samoilla PI-tiedoilla (Ohjelman tunnistus) varustettuja taajuuksia ("PI SEEK" ilmestyy näyttöön).

NO MUSIC

Levyllä ei ole musiikkiedostoja.
→ Aseta soittimeen musiikki-CD.

NO NAME

Raidalle ei ole tallennettu levyn, albumin, artistin tai raidan nimeä.

NO TP

Laitte hakee keskeytyksettä käytettävissä olevia TP-asemia.

OFFSET

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.
→ Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

PUSH EJT (Poistopainike)

Levyä ei voida ottaa ulos soittimesta.
→ Paina ▲ -painiketta (poisto) (s. 6).

READ

Laitte on lukemassa kaikkia levyllä olevia raita- ja albumitietoja.
→ Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

"LLLLL" tai "TTTTT"

Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

"_"

Tätä kirjainmerkkiä ei voi näyttää laitteella.

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaise ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD:n toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.

Register dit produkt online på:
Rekisteröi nyt tuotteesi online:
Registrera produkten online på:

www.sony-europe.com/myproducts

Bitte kreuzen Sie zunächst die genaue Modellbezeichnung in dem dafür vorgesehenen Feld an.

Tragen Sie danach die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist. Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

Geräte-Pass

SONY®

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

CDX-GT29

CDX-GT25

Seriennummer (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand

Var noga med att installera denna enhet på bilens instrumentpanel av säkerhetsskäl. För installation och anslutningar, se den medföljande installations-/anslutningsanvisningen.



Windows Media och Windows-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Denna etikett finns på undersidan av höljet.

Meddelande till kunder: följande information gäller endast för utrustning som sålts i länder där EU-direktiv gäller

Denna produkt har tillverkats av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, Japan. Befullmäktigat ombud avseende EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För alla kontakter avseende service- eller garantifrågor hänvisas till adresserna som finns i separata service- eller garantidokument.

Varning om bilens tändning inte har något ACC-läge

Kontrollera att du ställt in funktionen för automatisk avstängning (sida 11). Enheten kommer automatiskt att stängas av helt inom inställd tid efter att strömmen har stängts av. Detta förhindrar att batteriet laddas ur. Om du inte ställer in funktionen för automatisk avstängning, tryck och håll ner **(OFF)** tills visningen försvinner varje gång du slår av tändningen.



Avyttring av gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i EU och andra Europeiska länder med separata hanterings-system)

Den här symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Den bör i stället överlämnas till lämpligt sophanteringsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att produkten avyttras på rätt sätt, hjälper du till att undvika sådana potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som skulle kunna uppstå vid olämplig avyttring av den här produkten. Med materialåtervinning hjälps vi åt att bevara naturresurser. Mer information om återvinning av den här produkten kan du få hos din lokala kommunförvaltning, hos företaget som sköter sophanteringen eller i butiken där du köpte produkten.

Komma igång

| | |
|--|---|
| Skivor som kan spelas på denna enhet | 4 |
| Avbryta DEMO-läget | 4 |
| Ställa klockan | 4 |
| Ta bort frontpanelen | 5 |
| Sätta fast frontpanelen | 5 |

Kontrollernas placering och grundläggande användning

| | |
|----------------------|---|
| Huvudenhet | 6 |
|----------------------|---|

Radio

| | |
|---|---|
| Lagra och ta emot stationer | 8 |
| Lagra automatiskt — BTM | 8 |
| Lagra manuellt | 8 |
| Mottagning av lagrade stationer | 8 |
| Ställa in automatiskt | 8 |
| RDS | 8 |
| Översikt | 8 |
| Ställa in AF och TA | 9 |
| Välja PTY | 9 |
| Ställa in CT | 9 |

CD

| | |
|---|----|
| Visningsalternativ | 10 |
| Upprepad och blandad spelning | 10 |

Övriga funktioner

| | |
|--|----|
| Ändra ljudinställningarna | 10 |
| Justera ljudegenskaperna | |
| — BAL/FAD/SUB | 10 |
| Anpassa equalizerkurvan — EQ3 | 11 |
| Justera inställningsalternativ — SET | 11 |
| Använda extrautrustning | 12 |
| Extra ljudutrustning | 12 |







Övrig information

| | |
|------------------------------------|----|
| Försiktighetsåtgärder | 13 |
| Om skivor | 13 |
| Uppspelningsordning för | |
| MP3/WMA-filer | 13 |
| Om MP3-filer | 13 |
| Om WMA-filer | 14 |
| Underhåll | 14 |
| Ta bort enheten | 14 |
| Tekniska specifikationer | 15 |
| Felsökning | 15 |
| Felmeddelanden | 17 |

Komma igång

Skivor som kan spelas på denna enhet

Enheten kan spela CD-DA-skivor (som även innehåller CD-text) samt CD-R-/CD-RW-skivor (MP3/WMA-filer (sida 13)).

| Skivtyper | Etikett på skivan | |
|------------|--|--|
| CD-DA |  |  |
| MP3 WMA |   |   |

Avbryta DEMO-läget

Du kan avbryta demonstrationen som visas under avstängningen.

- 1 Tryck in och håll valknappen intryckt.**
Setup-menyn visas.
- 2 Tryck flera gånger på valknappen tills "DEMO" visas.**
- 3 Vrid volymkontrollen för att välja "DEMO-OFF".**
- 4 Tryck in och håll valknappen intryckt.**
Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt mottagnings-/ uppspelningsläge.

Ställa klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.

- 1 Tryck in och håll valknappen intryckt.**
Setup-menyn visas.
- 2 Tryck flera gånger på valknappen tills CLOCK-ADJ visas.**
- 3 Tryck på (SEEK) +.**
Siffrorna för timmar blinkar.
- 4 Vrid ratten för att ställa in timmar och minuter.**
Om du vill flytta markeringen trycker du på (SEEK) -/+.
- 5 Tryck på valknappen efter att du ställt in minuter.**
Inställningen är klar och klockan startar.

För a visa klockan trycker du på (DSPL). Tryck en gång till på (DSPL) för att återgå till föregående visning.

Tips

Du kan ställa klockan automatiskt med RDS-funktionen (sida 9).

Ta bort frontpanelen

Du kan ta loss enhetens frontpanel för att förhindra att enheten stjäls.

Varningssignal

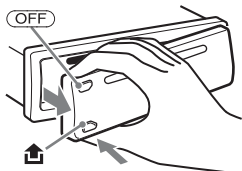
Om du ställer tändningen på OFF utan att ta bort frontpanelen kommer varningssignalen att ljuda under några sekunder.

Larmet hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

1 Tryck på **OFF**.

Enheten stängs av.

2 Tryck på och dra den emot dig.

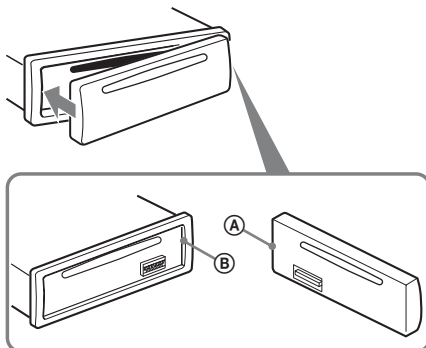


Observera

- Tappa inte frontpanelen och använd inte för mycket tryck på panelen och dess teckenfönster.
- Utsätt inte panelen för höga temperaturer eller fukt. Lämna den inte i en parkerad bil eller på instrumentbrädan/i bakrutan.

Sätta fast frontpanelen

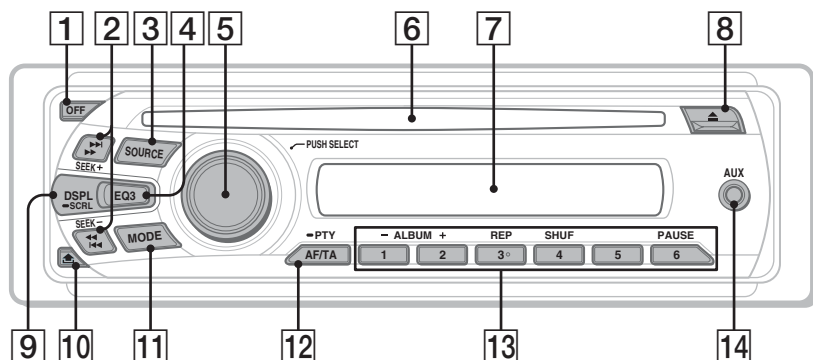
Sätt frontpanelens del **(A)** mot del **(B)** på enheten enligt bilden och tryck tills det klickar till.



Obs!

Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.

Huvudenhet



Detta avsnitt innehåller anvisningar om kontrollernas placering och grundläggande användning.

Mer information finns på respektive sidor.

1 OFF-knapp

Används för att slå av strömmen eller som stoppknapp.

2 SEEK +/- -knappar

CD:

Används för att hoppa över spår (tryck), för att kontinuerligt hoppa över spår (tryck, tryck därefter igen inom cirka en sekund och håll) och för att spola bakåt/snabbspola framåt ett spår (tryck och håll).

Radio:

Ställa in stationer automatiskt (tryck); hitta en station manuellt (tryck och håll).

3 SOURCE-knapp

För att starta enheten eller ändra källa (Radio/CD/AUX).

4 EQ3-knapp (equalizer) sida 11

För att välja equalizertyp (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).

5 Kontrollratt/valknapp sida 10, 11

För att ställa in volymen (vrid) eller för att välja inställningsalternativ (tryck och vrid).

6 Skivfack

Sätt i skivan (med etiketten vänd uppåt), uppspelningen startar.

7 Teckenfönster


8 (utmatnings) -knapp

Mata ut skivan.

9 DSPL (display)/SCRL (scroll) -knapp

sida 8, 10

Används för att ändra visningsalternativ (tryck); rulla visningsalternativet (tryck och håll).

- 10**  -knapp (frigöring av frontpanel)
sida 5
- 11** **MODE-knapp** sida 8
Används för att välja radioband
(FM/MW/LW).
- 12** **AF (Alternative Frequencies)/
TA (Traffic Announcement)/
PTY (Program Type) -knapp** sida 9
Används för att ställa in AF och TA (tryck);
väljer PTY (tryck och håll) i RDS.
- 13** **Sifferknappar**
CD:
①/②: **ALBUM -/+** (under MP3/
WMA-uppspelning)
Hoppa över album (tryck); hoppa över
album kontinuerligt (tryck och håll).
③: **REP*** sida 10
④: **SHUF** sida 10
⑥: **PAUSE**
För att pausa under uppspelning. För
att avbryta, tryck igen.
- Radio:**
Ta emot lagrade stationer (tryck); lagra
stationer (tryck och håll).
- 14** **AUX-kontakt** sida 12
För att ansluta en bärbar ljudenhet.

* Knappen har en förhöjning som kan kännas med
fingret.

Radio

Lagra och ta emot stationer

Viktigt

För att undvika att trafikfarliga situationer uppstår när du kör bör du ställa in stationer med BTM-funktionen (Best Tuning Memory).

Lagra automatiskt — BTM

1 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills **TUNER** visas.

Tryck upprepade gånger på **(MODE)** för att välja band. Du kan välja FM1, FM2, FM3, MW eller LW.

2 Tryck in och håll valknappen intryckt. Setup-menyn visas.

3 Tryck flera gånger på valknappen tills **BTM** visas.

4 Tryck på **(SEEK)** +.

Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.

En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

Lagra manuellt

1 Medan du tar emot stationen som du vill lagra, trycker och håller du en sifferknapp (**1** till **6**) tills **MEMORY** visas.

Obs!

Om du försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

Tips

Om en RDS-station lagras, lagras även AF/TA-inställningen (sida 9).

Mottagning av lagrade stationer

1 Välj bandet och tryck därefter på en sifferknapp (**1** till **6**).

Ställa in automatiskt

1 Välj band, tryck därefter på **(SEEK)** +/- för att söka efter stationen.

Sökningen avbryts när enheten tar emot en stationen. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

Tips

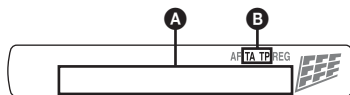
Om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har, tryck och håll nere **(SEEK)** +/- för att lokalisera den ungefärliga frekvensen, tryck därefter flera gånger på **(SEEK)** +/- för finjustering av önskad frekvens (manuell inställning).

RDS

Översikt

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder ohörbar digital information tillsammans med signaler för vanliga radioprogram.

Visningsalternativ



- A** Frekvens*1 (namn på programtjänst), förinställt nummer, klocka, RDS-data
- B** TA/TP*2

*1 När enheten tar emot RDS-stationen, visas " *" till vänster om frekvensindikeringen.

*2 TA blinkar under trafikinformation. TP tänds när en sådan station tas emot.

För att ändra visningsalternativ **A** trycker du på **(DSPL)**.

RDS-tjänster

Enheten ger automatiskt RDS-tjänster enligt följande:

AF (Alternativa frekvenser)

Väljer och återinställer stationen med den starkaste signalen i ett nät. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långkörning utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.

TA (Trafikmeddelande)/TP (Trafikprogram)

Tillhandahåller aktuell trafikinformation/program. Information/program som tas emot, avbryter den för tillfället valda källan.

PTY (Programtyper)

Visar den för tillfället mottagna programtypen. Söker även din valda programtyp.

CT (Clock Time)

Klockan ställs med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen.

Observera

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar eventuellt inte ordentligt om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

Ställa in AF och TA

- 1 Tryck upprepade gånger på (AF/TA) tills vald inställning visas.

| Välj | Till |
|------------|--------------------------------|
| AF-ON | aktivera AF och inaktivera TA. |
| TA-ON | aktivera TA och inaktivera AF. |
| AF, TA-ON | aktivera både AF och TA. |
| AF, TA-OFF | inaktivera både AF och TA. |

Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställningen

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställning. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF-/TA-inställning.

Om du förinställer manuellt, kan du förinställa både RDS och icke-RDS-stationer med AF/TA-inställningen för varje.

- 1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Med AF eller TA i läget ON, avbryter nödmeddelanden automatiskt den för tillfället valda källan.

Tips

Om du justerar volymnivån under ett trafikmeddelande, lagras inställningen i minnet för efterföljande trafikmeddelanden, oberoende av den övergripande volyminställningen.

Fortsätta lyssna på ett regionalt program — REG

När AF-funktionen är aktiverad, begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar detta regionala programs mottagningsområde, ställer du in REG-OFF vid FM-mottagning (sida 12).

Obs!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om de inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Under FM-mottagning trycker du på en sifferknapp (1) till (6) som har en lokal station lagrad.
- 2 Tryck igen, inom fem sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen. Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

Välja PTY

- 1 Tryck och håll (AF/TA) (PTY) under FM-mottagning.



Namnet på den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data.

- 2 Tryck flera gånger på (AF/TA) (PTY) tills önskad programtyp visas.
 - 3 Tryck på (SEEK) +/-.
- Enheten börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

Programtyper

NEWS (nyheter), **AFFAIRS** (aktuellt), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utbildning), **DRAMA** (teater), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vetenskap), **VARIED** (underhållning), **POP M** (popmusik), **ROCK M** (rockmusik), **EASY M** (lättlyssnat), **LIGHT M** (lätt klassiskt), **CLASSICS** (klassisk musik), **OTHER M** (övrig musik), **WEATHER** (väder), **FINANCE** (ekonomi), **CHILDREN** (för barn), **SOCIAL A** (sociala frågor), **RELIGION** (andliga frågor), **PHONE IN** (telefonväkteri), **TRAVEL** (resor & semester), **LEISURE** (fritid & hobby), **JAZZ** (jazzmusik), **COUNTRY** (countrymusik), **NATION M** (nationell musik), **OLDIES** (gamla godingar), **FOLK M** (folkmusik), **DOCUMENT** (dokumentärer)

Obs!

Den här funktionen kan inte användas i länder eller regioner där PTY-data inte finns tillgängliga.

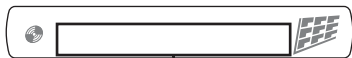
Ställa in CT

- 1 Ställ in CT-ON under setup (sida 11).

Observera

- CT-funktionen kommer eventuellt inte att fungera även om du tar emot en RDS-station.
- Det kan finnas en tidsskillnad mellan tiden som ställs med CT-funktionen och den verkliga tiden.

Visningsalternativ



Spårnamn*¹, skiv-/artistnamn*¹,
artistnamn*¹, albumnummer*²,
albumnamn*¹, spårnummer/
förfluten uppspelningstid, klocka

*¹ Informationen från en CD TEXT, MP3/WMA-skiva visas.

*² Albumnummer visas endast när du byter album.

För att ändra visningsalternativ trycker du på **(DSPL)**.

Tips

Visningsalternativen skiljer sig åt beroende på skivtyp, inspelningsformat och inställningar. För mer information om mp3/wma, se sida 13.

Upprepad och blandad spelning

1 Tryck flera gånger på **(3) (REP) eller **(4)** (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.**

| Välj | För att spela |
|--------------------|-------------------------------|
| SPÅR | spår flera gånger. |
| ALBUM* | ett album upprepade gånger. |
| SHUF ALBUM* | ett album i slumpvis ordning. |
| SHUF DISC | skivor i slumpvis ordning. |

* När en MP3/WMA-fil spelas.

För att återgå till normal uppspelning, välj

(OFF) eller SHUF OFF.

Övriga funktioner

Ändra ljudinställningarna

Justera ljudegenskaperna

— BAL/FAD/SUB

Du kan justera balans, balans fram-bak samt volym för subwoofer.

1 Tryck flera gånger på valknappen tills BAL, FAD eller SUB visas.

Alternativet växlar enligt följande:

LOW*¹ → MID*¹ → HI*¹ →

BAL (vänster-höger) → **FAD** (fram-bak)

→ **SUB** (subwoofervolym)*² → **AUX***³

*¹ Om EQ3 aktiveras (sida 11).

*² När ljudutgången ställs in på "SUB-OUT" (sida 11).

Visas "ATT" vid den lägsta inställningen, och den kan justeras upp till 21 steg.

*³ När AUX-källa är aktiverad (sida 12).

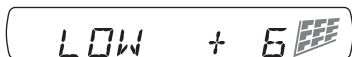
2 Vrid kontrollratten för att justera det valda alternativet.

Efter 5 sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

Anpassa equalizerkurvan — EQ3

Med CUSTOM i EQ3 kan du göra egna equalizerinställningar.

- 1 Välj en källa och tryck sedan flera gånger på **EQ3** för att välja CUSTOM.
- 2 Tryck på valknappen flera gånger tills **LOW**, **MID** eller **HI** visas.
- 3 Vrid kontrollratten för att justera det valda alternativet.
Volymnivån är justerbar i steg om 1 dB, från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 2 till 3 för att ställa in equalizerkurvan.
Återgå till fabriksinställd equalizerkurva genom att trycka och hålla valknappen innan inställningen är klar.
Efter 5 sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

Tips

Det går även att justera andra equalizertyper.

Justera inställningsalternativ — SET

- 1 Tryck in och håll valknappen intryckt. Setup-menyen visas.
- 2 Tryck på valknappen flera gånger tills önskat alternativ visas.
- 3 Vrid kontrollratten för att välja inställning (till exempel **ON** eller **OFF**).
- 4 Tryck in och håll valknappen intryckt. Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt mottagnings-/uppspelningsläge.

Obs!

Visade alternativ varierar, beroende på källa och inställning.

Följande alternativ kan ställas in (följ sidhänvisningen för detaljerad information):

CLOCK-ADJ (Klockjustering) (sida 4)

CT (Clock Time)

Aktiverar CT-funktionen: "ON", "OFF" (sida 8, 9).

BEEP

Aktiverar tonsignalen: "ON", "OFF".

AUX-A*1 (AUX Audio)

Aktiverar AUX-källvisningen: "ON", "OFF" (sida 12).

A.OFF (Automatisk avstängning)

Stänger av automatisk efter önskad tid när enheten stängs av: "NO", "30 S (sekunder)", "30 M (minuter)", "60 M (minuter)".

SUB/REAR*1

Växlar ljudutgången: "SUB-OUT" (subwoofer), "REAR-OUT" (effektförstärkare).

DEMO (Demonstration)

Aktiverar demonstrationen: "ON", "OFF".

DIM (Dimmer)

Ändrar ljusstyrkan i teckenfönstret: "ON", "OFF".

M.DSPL (Motion Display)

– ON: för att visa rörliga mönster.
– OFF: för att stänga av Motion Display.

A.SCRL (Auto Scroll)

Rullar automatiskt långa texter: "ON", "OFF".

LOCAL (lokalt sökläge)

– ON: för att endast ställa in stationer med starkare signaler.
– OFF: för att ställa in normal mottagning

MONO*2 (Monoläge)

Väljer monomottagning för att förbättra FM-mottagningen: "ON", "OFF".

fortsätter på nästa sida →

REG*2 (regional)

Begränsar mottagningen till en specifik region: "ON", "OFF" (sida 9).

LPF*3 (lågpassfilter)

Väljer subwoofers brytfrekvens: "OFF", "55 Hz", "85 Hz", "120 Hz".

LOUD (Ljudstyrka)

Förstärker bas och diskant för tydligt ljud vid låga volymnivåer: "ON", "OFF".

BTM (sida 8)

*1 När enheten är avstängd.

*2 När FM tas emot.

*3 När ljudutgången ställs in på "SUB-OUT".

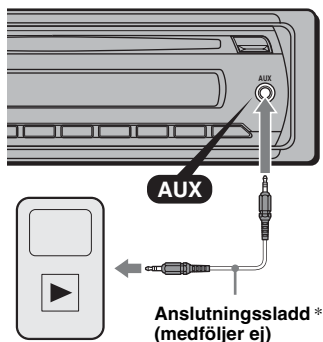
Använda extrautrustning

Extra ljudutrustning

Genom att ansluta en extra bärbar ljudenhet till AUX-kontakten (stereo mini-uttag) på enheten och sedan välja källan, kan du lyssna på den via bilens högtalare. Det går att justera volymnivå för att kompensera skillnaden mellan enheten och den bärbara ljudenheten. Följ anvisningarna nedan.

Ansluta den bärbara ljudenheten

- 1 Stäng av den bärbara ljudenheten.
- 2 Vrid ner volymen på enheten.
- 3 Anslut enheten.



* Se till att du använder rätt typ av kontakt.

Justera volymen

Se till att justera volymen för varje ansluten ljudenhet innan du börjar spela upp.

- 1 Vrid ner volymen på enheten.
- 2 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "AUX" visas.
Därefter visas "FRONT IN".
- 3 Starta uppspelningen av den bärbara ljudenheten med dämpad volym.
- 4 Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- 5 Tryck flera gånger på valknappen tills "AUX" visas, och vrid på kontrollratten för att justera ingångsnivån (-8 dB till +18 dB).

Övrig information

Försiktighetsåtgärder

- Låt enheten svalna innan du startar den, om bilen har varit parkerad i direkt solljus.
- Motorantennen matas ut automatiskt.

Kondenserad fukt

Om kondens uppstår inuti enheten, ska du ta ut skivan och vänta cirka en timme tills det torkar bort, annars kommer enheten inte att fungera som den ska.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Låt inte enheten eller skivorna komma i kontakt med vätskor.

Om skivor

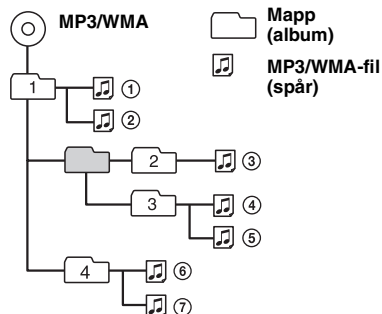
- Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t ex varmluftskanaler och lämna dem inte i en bil som är parkerad i direkt solljus.
- Innan du spelar en skiva bör du rengöra den med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som bensin, thinner eller andra rengöringsmedel.
- Denna enhet är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standarden (Compact Disc). DualDiscs och vissa musikskivor som kodats med teknik för skydd av upphovsrätt följer inte CD-standarden och dessa skivor kan inte spelas på denna enhet.
- **Skivor som denna enhet INTE kan spela**
 - Skivor med etiketter, klistermärken eller tejp fäst på ytan. Om du spelar sådana skivor kan det orsaka fel eller förstöra skivan.
 - Skivor med annorlunda former (t ex. hjärta, fyrkant, stjärna). Sådana skivor kan orsaka skador på enheten.
 - 8 cm (3 1/4 tum) skivor.



Om CD-R/CD-RW-skivor

- Maximala antalet: (endast CD-R/CD-RW)
 - mappar (album): 150 (inklusive rotmapp)
 - filer (spår) och mappar: 300 (kan vara färre än 300 om mapp-/filnamnen innehåller många tecken)
 - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Om en skiva med flera sessioner börjar med en CD-DA-session känns den igen som en CD-DA-skiva och andra sessioner spelas inte upp.
- **Skivor som denna enhet INTE kan spela**
 - CD-R/CD-RW-skivor med dålig inspelningskvalitet.
 - CD-R/CD-RW-skivor inspelade med en inkompatibel inspelningsenhet.
 - CD-R/CD-RW-skivor har inte avslutats på rätt sätt.
 - Andra CD-R/CD-RW-skivor än sådana som spelats in i musik CD-format eller MP3-format som följer ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multi-session.

Uppspelningsordning för MP3/WMA-filer



Om MP3-filer

- MP3, en förkortning för MPEG-1 Audio Layer-3, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 gäller endast för MP3. ID3-tag kan ha 15/30 tecken (1.0 och 1.1) eller 63/126 tecken (2.2, 2.3 och 2.4).
- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget ".mp3" efter filnamnet när du namnger en MP3-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) MP3-fil, kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

Obs!

Om du spelar upp en MP3-fil med hög överföringshastighet, till exempel 320 kbit/s, kan ljudet bli hackigt.

Om WMA-filer

- WMA, en förkortning för Windows Media Audio, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka 1/22* av dess ursprungliga storlek.
- WMA-tag har 63 tecken.
- Kontrollera att du lagt till filnamnställaget ".wma" efter filnamnet när du namnger en WMA-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) WMA-fil, kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

* endast för 64 kbit/s

Obs!

Uppspelning av följande WMA-filer stöds inte.

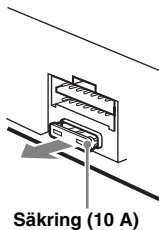
- förlustfri komprimering
- copyright-skyddad

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Underhåll

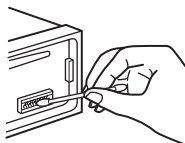
Byta säkring

När du byter säkring, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt säkringen. Om säkringen går igen efter bytet kan det finnas ett internt fel. Kontakta i så fall närmaste Sony-återförsäljare.

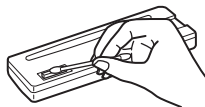


Rengöra anslutningarna

Enheten fungerar eventuellt inte på rätt sätt om kontaktarna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att förhindra detta tar du bort frontpanelen (sida 5) och rengör kontaktarna med en bomullstopps. Använd inte för mycket kraft. I annat fall kan kontaktarna skadas.



Huvudenhet



Baksidan på frontpanelen

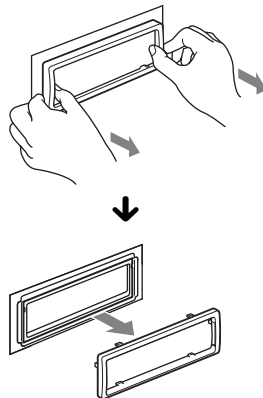
Observera

- För säkerhetsskull, slå av tändningen, ta bort nyckeln och avlägsna den från tändningslåset innan du rengör anslutningarna.
- Rör aldrig anslutningarna direkt med fingrarna eller något metallföremål.

Ta bort enheten

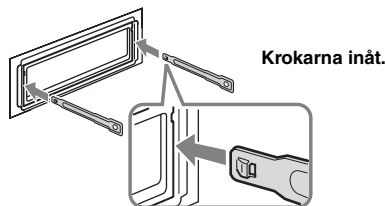
1 Så här tar du bort skyddskragen.

- 1 Ta bort frontpanelen (sida 5).
- 2 Kläm ihop båda kanterna på skyddskragen och dra ut den.

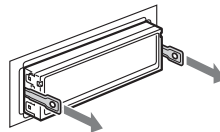


2 Ta bort enheten

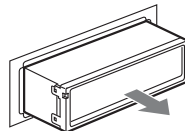
- 1 För in båda frigöringsnycklarna samtidigt till dess att de fäster med ett klickljud.



- 2 Dra i nycklarna så att enheten lossnar.



- 3 För enheten ut från fästet.



Tekniska specifikationer

Radiodelen

FM

Inställningsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 150 kHz

Användbar känslighet: 10 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signal/brus-förhållande: 70 dB (mono)

Separation: 40 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 20 – 15 000 Hz

MW/LW

Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 25 kHz

Känslighet: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD-spelare

Signalbrusförhållande: 120 dB

Frekvensåtergivning: 10 – 20 000 Hz

Svaj och vibrationer: Under mätbara gränser

Effektförstärkardel

Utgång: Högtalar-kontakter (sure seal-kontakter)

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Max uteffekt: 45 W × 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar:

Ljudutgångar (under/bak växlingsbar)

Styrning av relä till motorantenn

Styrning av effektförstärkare

Ingångar:

Ingång för fjärrkontroll

Antenningång

AUX-kontakt (stereo mini-uttag)

Tonkontroller:

Låg: ±10 dB vid 60 Hz (XPLOD)

Med: ±10 dB vid 1 kHz (XPLOD)

Hög: ±10 dB vid 10 kHz (XPLOD)

Strömförsörjning: 12 V likströms bilbatteri (negativ jord)

Dimensioner: Cirka 178 × 50 × 179 mm

(7 1/8 × 2 × 7 1/8 tum) (b/h/d)

Monteringsdimensioner: Ca. 182 × 53 × 162 mm

(7 1/4 × 2 1/8 × 6 1/2 tum) (b/h/d)

Vikt: Cirka 1,2 kg

Medföljande tillbehör

Delar för installation och anslutningar

(1 uppsättning)

Utförande och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

- **Flamhämmande medel av halogen används i vissa kretskort.**
- **Flamhämmande medel av halogen används inte i höljet.**
- **Emballeringskuddarna är tillverkade av papper.**

Felsökning

Följande checklista kan vara användbar för att åtgärda problem som kan uppstå med enheten. Innan du går igenom checklistan nedan, kontrollera rutinerna för hur man ansluter och använder enheten.

Allmänt

Enheten får ingen ström.

Kontrollera anslutningen eller säkringen.

Det går inte att mata ut motorantennen.

Motorantennen har ingen relälåda.

Inget ljud.

Faderkontrollen (FAD) är inte inställd för ett system med två högtalare.

Ingen ljudsignal.

- Ljudsignalen är inaktiverad (sida 11).
- En extra effektförstärkare har kopplats in och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

Innehållet i minnet har raderats.

Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats ur eller är inte ordentligt anslutet.

Lagrade stationer och korrekt tid raderas.

Säkringen har gått.

Avger oljud när tändningsläget ändras.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bilens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

Under uppspelning eller mottagning, startar demonstrationsläget.

Om ingen åtgärd utförs under fem minuter med DEMO-ON aktiverat, startar demonstrationsläget. → Ställ in DEMO-OFF (sida 11).

Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmerfunktionen är inställd på DIM-ON (sida 11).
- Teckenfönstret stängs av om du håller **OFF** intryckt.
→ Tryck och håll nere **OFF** på enheten tills teckenfönstret tänds
- Kontakterna är smutsiga (sida 14).

Funktionen för automatisk avstängning fungerar inte.

Enheten slås på. Funktionen för automatisk avstängning aktiveras efter att enheten stängs av. → Stäng av enheten.

fortsätter på nästa sida →

Radiomottagning

Stationerna kan inte tas emot.

Ljudet störs av brus.

- Anslutningen är inte korrekt.
 - Anslut en styrkabel (blå) för motorantenn eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till strömförsörjningskabeln för bilens antennförstärkare (endast om bilen har en inbyggd FM/MW/LW-antenn i bak-/sidorutan).
 - Kontrollera bilantennens anslutning.
 - Om motorantennen inte matas upp, kontrollerar du anslutningen för motorantennens styrkabel.

Det går inte att ställa in förinställda stationer.

- Lagra rätt frekvens i minnet.
- Den mottagna signalen är för svag.

Den automatiska sökningen fungerar inte.

- Inställningen för det lokala sökläget är inte riktig.
 - Inställningen avbryts för ofta:
 - Ställ in "LOCAL-ON" (sida 11).
 - Inställningen stoppar inte på en station:
 - Ställ in "LOCAL-OFF" (sida 11).
- Den mottagna signalen är för svag.
 - Ställ in station manuellt.

Under FM-mottagning, blinkar ST-indikatorn.

- Ställ in frekvensen exakt.
- Den mottagna signalen är för svag.
 - Ställ in MONO-ON (sida 11).

En FM-programutsändning i stereo avlyssnas i mono.

- Enheten är i läget för monomottagning.
 - Ställ in MONO-OFF (sida 11).

RDS

En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.

- Stationen är inte en TP-station eller har svag signal.
 - Inaktivera TA (sida 9).

Inga trafikmeddelanden tas emot.

- Aktivera TA (sida 9).
- Stationen sänder inga trafikmeddelanden trots att det är en TP-station.
 - Ställ in en annan station.

PTY visar "-----".

- Den inställda stationen är inte en RDS-station.
- RDS-data har inte tagits emot.
- Stationen specificerar inte programtyp.

Uppspelning av CD-skivor

Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- Skivan har matats in felvänd eller på fel sätt.

Skivan spelar inte upp.

- Trasiga eller smutsiga skivor.
- CD-R/CD-RW-skivor är inte avsedda inspelning av ljud (sida 13).

Det går inte att spela upp MP3/WMA-filer.

- Skivan är inte kompatibel med MP3/WMA-formatet och versionen (sida 13).

Det tar längre tid att spela upp MP3/WMA-filer jämfört med andra filer.

- Följande skivtyper tar längre tid att starta uppspelning av.
 - en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
 - en skiva som spelats in i Multi Session.
 - en skiva där data kan läggas till.

Visningsalternativen rullar inte.

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
- A.SCRL är inställd på OFF.
 - Ställ in A.SCRL-ON (sida 11).
 - Tryck och håll nere **(DISPL)** (SCRL).

Ljudet hoppar.

- Installationen är inte riktig.
 - Installera enheten i en vinkel som är mindre än 45° i en stabil del av bilen.
- Trasiga eller smutsiga skivor.

Det går inte att mata ut skivan.

- Tryck på **(EJECT)** (mata ut) (sida 6).

Felmeddelanden

ERROR

- En felvänd eller smutsig CD-skiva.
→ Rengör CD-skivan eller sätt i den på rätt sätt.
 - En tom skiva har förts in i enheten.
 - Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.
→ Sätt i en annan skiva.
 - Tryck på **▲** för att ta bort skivan.
-

FAILURE

Felaktig anslutning av högtalare/förstärkare.
→ Kontrollera installations-/anslutningshandboken för modellen i fråga.

L.SEEK +/-

Lokalt sökläge är aktiverat under automatisk inställning av station.

NO AF

Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.
→ Tryck på **(SEEK)** +/- när stationsnamnet blinkar. Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Programidentifikation) (PI SEEK visas).

NO MUSIC

Skivan innehåller inte musikfiler.
→ Sätt i en musik-cd.

NO NAME

Det finns inget skiv-/album-/artist-/spårnamn inspelat för spåret.

NO TP

Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

OFFSET

Det kan finnas ett internt fel.
→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i fönstret, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

PUSH EJT (Tryck för utmatning)

Skivan kan inte matas ut.
→ Tryck på **▲** (mata ut) (sida 6).

READ

Enheten läser all spår- och albuminformation på skivan.
→ Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

" L L L L " eller " T T T T "

Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

" _ "

Tecknet kan inte visas med enheten.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, bör du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.
Om du lämnar in enheten för reparation på grund av problem vid uppspelning, bör du ta med skivan som användes vid tidpunkten då problemet började.

Register dit produkt online på:
Rekisteröi nyt tuotteesi online:
Registrera produkten online på:

www.sony-europe.com/myproducts

Bitte kreuzen Sie zunächst die genaue Modellbezeichnung in dem dafür vorgesehenen Feld an.

Tragen Sie danach die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist. Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

Geräte-Pass

SONY®

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

CDX-GT29

CDX-GT25

Seriennummer (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand